

# 2016-2017 Action Plan



**DRAFT**  
**April 8, 2016**

City of Upland  
Development Services Department  
460 N. Euclid Avenue  
Upland, CA 91786

# City of Upland 2016-2017 Action Plan

## Table of Contents

### Executive Summary

AP-05 Executive Summary ..... 1

### The Process

PR-05 Lead & Responsible Agencies ..... 7  
AP-10 Consultation ..... 8  
AP-12 Participation ..... 12

### 2016-17 Action Plan

AP-15 Expected Resources ..... 15  
AP-20 Annual Goals and Objectives ..... 19  
AP-35 Projects ..... 22  
AP-38 Project Summary information ..... 24  
AP-50 Geographic Distribution ..... 28  
AP-55 Affordable Housing ..... 29  
AP-60 Public Housing ..... 31  
AP-65 Homeless and Other Special Needs Activities ..... 32  
AP-75 Barriers to Affordable Housing ..... 36  
AP 85 Other Actions ..... 37  
AP-90 Program Specific Requirements ..... 40

### Action Plan Appendices

Citizen Participation and Consultation ..... Appendix A  
Grantee Unique Appendices ..... Appendix B  
Grantee SF-424 and Action Plan Certifications ..... Appendix C

## Executive Summary

### ES-05 Executive Summary - 24 CFR 91.200(c), 91.220(b)

#### 1. Introduction

The 2016-17 Action Plan is the second of five annual plans implementing the 2015-19 Consolidated Plan Strategic Plan goals for the investment of annual allocations of Community Development Block Grant (CDBG) funds from the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD). The Action Plan identifies available resources, annual goals, project and activities for the period beginning July 1, 2016 and ending June 30, 2017.

The City received CDBG funds from HUD on a formula basis each year, and in turn, awards grants to nonprofit, for-profit or public organizations for programs and projects in furtherance of this 2016-2017 Annual Action Plan. The CDBG programs generally provide for a wide range of eligibility activities for the benefit of low- and moderate-income Upland residents, as discussed below.

#### Community Development Block Grant (CDBG)

The Housing and Community Development Act of 1974 created the CDBG Program. The primary objective of the CDBG program is the development of viable urban communities by providing decent housing, a suitable living environment, and expanding economic opportunities, principally for persons of low- and moderate-income. The CDBG regulations require that each activity meet one (1) of the following national objectives:

- Benefit low- and moderate-income persons;
- Aid in the prevention or elimination of slums and blight; or
- Meet other community development needs having a particular urgency.

Each year, the City certifies with the submission of its Annual Action Plan that it has given maximum feasible priority to activities, which meet the first and second objectives above. Additionally, the City certifies that no less than 70% of the CDBG funds received, over a three-year certification period, will be designed to benefit low- and moderate-income persons.

**2016-2017 Program Year**

This document formally introduces the City of Upland's second year's Annual Action Plan. For the 2016-2017 program year, the City will receive \$533,988 of CDBG funds. There is no program income or prior year resources available. The 2016-2017 Action Plan allocates \$533,988 of CDBG funds to the following program activities to be implemented from July 1, 2016 to June 30, 2017.

**2016-2017 CDBG Public Service Activities**

City of Upland: Graffiti Removal	\$15,000
City of Upland: After School Program	\$10,000
City of Upland: Vic's Place	\$5,890
Foothill Family Shelter: Stepping Stone Program	\$14,025
St. Josephs: His Hands Ministry Food Pantry	\$12,000
Inland Valley Hope Partners: Food Security Program	\$5,000
Inland Valley Recovery Recovery – Childcare Equipment	\$7,183
Pacific Lifeline: Womans Program	\$5,000
Family Service Assoc.: More Than a Meal	\$6,000

**2016-2017 ECONOMIC Development Activities**

City of Upland Business Assistance and Attraction Program	\$125,000
---	-----------

**2016-2017 CDBG Capital Activities**

City of Upland: CDBG Street Improvement Linda Way FY 16-17	\$97,093
City of Upland: Downtown Façade Enhancement Program	\$125,000

**2016-2017 Program Administration Activities**

CDBG Program Administration	\$75,247
Inland Fair Housing and Mediation Board: Fair Housing Program	\$17,000
Inland Fair Housing and Mediation Board: Tenant/Landlord Mediation	\$14,550

## 2. Summary of the objectives and outcomes identified in the Plan Needs Assessment Overview

HUD's Community Planning and Development (CPD) Outcome Performance Measurement Framework classifies objectives in three (3) categories: decent housing, a suitable living environment, and economic opportunity. Based on the Needs Assessment and Market Analysis, the Strategic Plan identifies 6 high priority needs to be addressed through the implementation of activities aligned with 6 Strategic Plan goals.

The high priority needs include:

- Business enhancement through facade rehabilitation
- Improve neighborhoods
- Improve public facilities and infrastructure
- Provide public services for low-income residents
- Prevent and eliminate homelessness
- Ensure equal access to housing opportunities

The following goals are identified in the Strategic Plan:

	Goal Name	Category	Needs Addressed	Goal Outcome Indicator
1.	Facade Rehabilitation	Non-Housing Community Development	Business enhancement through facade rehabilitation	Facade business rehabilitation
2.	Neighborhood Preservation	Non-Housing Community Development	Improve neighborhoods	Public Service activity other than low/mod income housing benefit
3.	Public Facilities Improvements	Non-Housing Community Development	Improve public facilities and infrastructure	Public Facility or infrastructure
4.	Public Services for low-income families	Public Services	Provide public services to low-income residents	Public service
5.	Homelessness Prevention Services	Homeless	Prevent and eliminate homelessness	Public service
6.	Fair Housing Services	Affordable Housing	Ensure equal access to housing opportunities	Other: Persons Assisted

Table 1 - Strategic Plan Summary

### 3. Evaluation of past performance

The investment of HUD resources during the 2010-2014 program years was a catalyst for positive change in the community. Together with other federal, state and local investments, HUD resources allowed the City and its partners to accomplish the following goals by year four of the five year Consolidated Plan cycle (year five accomplishment not available as of the preparation of this document):

- Support services to aid transitional shelters assisting 103 persons
- Support services to aid food distribution programs assisting 2,620 persons
- Support services to aid drug/alcohol abuse recovery programs assisting 383 persons
- Assist in financing the rehabilitation of 32 single family housing units
- Provide emergency repairs to 79 single family & mobile homes for low income families
- Rehabilitate 49 single family and mobile home units with exterior paint
- Rehabilitate 1 historically significant homes within redevelopment project area
- Support tenant assistance programs aiding 2,771 households
- Provide loan assistance for 9 first time homebuyers
- Rehabilitate 32 single family/multi-family units
- Install solar electric in 5 low income households
- Conduct 11,576 code inspections and fund graffiti removal programs to eliminate 6,823 incidents
- Complete 29 infrastructure projects to include water/sewer improvements, street resurfacing, and street light installation
- Fund the improvements to 12 park and community facilities
- Support the city's youth through educational and recreational activities reaching 7,822 youths
- Support senior nutrition and wellness programs reaching 721 elderly
- Provide adult literacy to 251 persons
- Continue to improve economic development by funding programs such as economic strategy programs, visions plan, and upland economic development website along with administering RDA funded incentive programs
- Provide tenant/landlord counseling services to 2,410 persons
- Assist 239 low and moderate income renter households through fair housing services

While the City and local partners were able to successfully implement the activities listed above during the last five (5) years, there were insufficient resources to fully address the level of need identified in the last Consolidated Plan. The State of California's June 2011 passage of AB1X2, and subsequent court decisions and clarifying legislation, to eliminate Redevelopment Agencies—a substantial funding source for housing, community and economic development programs in California—significantly curtailed the City's ability to implement activities that benefit low- and moderate-income residents.

#### 4. Summary of citizen participation process and consultation process

Subsequent to the enactment of the Homeless Emergency Assistance and Rapid Transition to Housing (HEARTH) Act of 2009, HUD revised the Consolidated Plan regulations at 24 CFR Part 91 to emphasize the importance of citizen participation and consultation in the development of the Consolidated Plan. HUD strengthened the consultation process with requirements for consultation with the CoC (Continuum of Care), Public Housing Authorities (PHA), business leaders, civic leaders, and public or private agencies that address housing, health, social service, victim services, employment, or education needs of low-income individuals and families, homeless individuals and families, youth and/or other persons with special needs. Together with the analytic capabilities of the eCon Plan Suite, HUD's online Consolidated Plan template, these requirements created the conditions necessary to implement a collaborative, data-driven and place-based planning process that includes a robust level of citizen participation and consultation.

The City adopted a new Citizen Participation Plan on October 13, 2014 that **reflects** regulatory changes and process improvements. In accordance with the City's adopted Citizen Participation Plan, the City facilitated citizen participation through surveys, community meetings and public hearings. Efforts were made to encourage participation by low- and moderate-income persons, particularly those living in slum and blighted areas and in areas where HUD funds are proposed to be used, and by residents of predominantly low- and moderate-income neighborhoods. The City also made efforts to encourage the participation of minorities and non-English speaking persons, as well as persons with disabilities. The consultation process included representatives of the CoC, PHA, and other specified groups who completed surveys, provided local data and assisted the City to ensure practical coordination of strategies to maximize impact and to avoid duplication of effort.

#### 5. Summary of public comments

In the development of the Action Plan, the City solicited applications through the 2016-17 Notice of Funds Availability (NOFA) process from the City Departments for housing, community and economic development projects. The notice of funding for FY 2016-2017 Action Plan was published on November 27, 2015 and December 11, 2015. Applications were submitted and reviewed for eligibility. A public meeting/hearing to discuss City Department applications received was held before the CDBG committee on February 24, 2016. In the Pinky Alder Room in Upland City Hall. All service providers applying for CDBG funds make their presentations to the committee on March 22, 2016. No other public comments were received.

The draft Action Plan was available for public review and comments from April 8, 2016 to May 9, 2016. The City Council Convened a public hearing on May 9, 2016 to receive comments on the Actions.

**6. Summary of comments or views not accepted and the reasons for not accepting them**

All comments and views received by the City in the development of the Action Plan were accepted and taken into consideration in the development of the Action Plan.

**7. Summary**

Examination of 2007-2011 American Community Survey (ACS) 5-Year Estimates and the 2007-2011 Comprehensive Housing Affordability Strategy (CHAS) data, in addition to local data, as well as consultation with citizens and stakeholders revealed eight high priority needs to be addressed through the investment of an anticipated \$2.6 million of CDBG funds over the five year period of the Consolidated Plan. The investment of CDBG funds in eligible activities shall be guided principally by the six goals of the Strategic Plan. Activities submitted for consideration in response to any solicitation or Notice of Funds Availability (NOFA) process must conform to one of the six Strategic Plan strategies and the associated action-oriented, measurable goals in order to receive consideration for CDBG funds.

## The Process

### PR-05 Lead & Responsible Agencies 24 CFR 91.200(b)

1. Describe agency/entity responsible for preparing the Consolidated Plan and those responsible for administration of each grant program and funding source

The following are the agencies/entities responsible for preparing the Action Plan and those responsible for administration of each grant program and funding source.

Agency Role	Name	Department/Agency
CDBG Administrator	City of Upland	Development Services Department

Table 2 – Responsible Agencies

### Narrative

The City of Upland Development Services Department is the lead agency responsible for the administration of the CDBG programs. The Development Services Department contracted with LDM Associates, Inc. to prepare the 2015-2019 Consolidated Plan and the City prepared the 2016-2017 Action Plan..

In the development of this Consolidated Plan, LDM Associates, Inc. developed and implemented a comprehensive citizen participation and consultation process and conducted a needs assessment and market analysis to identify levels of relative need regarding affordable housing, homelessness, special needs, and community development. This information was gathered through consultation with public officials and local agencies, public outreach and community meetings, review of demographic and economic data, and housing market analysis.

In the implementation of the 2015-2019 Consolidated Plan and each of the five (5) Annual Action Plans, the Development Services Department shall be responsible for all grants planning, management and monitoring duties necessary to comply with HUD regulations and City policy.

### Consolidated Plan Public Contact Information

Development Services Department  
 Attn: Liz Chavez, Development Services Manager  
 460 N. Euclid Ave.  
 Upland, CA 91786  
 (909) 931-4146  
 Fax 909-931-4319

## PR-10 Consultation - 91.100, 91.200(b), 91.215(l)

### 1. Introduction

The City of Upland consulted with representatives from multiple agencies, groups, and organizations involved in the development of affordable housing, creation of job opportunities for low- and moderate-income residents, and/or provision of services to children, elderly persons, persons with disabilities, persons with HIV/AIDS and their families, and homeless persons. To facilitate this consultation, the City solicited feedback through the following methods:

- Stakeholder surveys (web-based and paper-surveys)
- Individual stakeholder consultations
- Community meetings
- Public hearings
- Receipt of written comments

The input gathered from these consultation partners helped establish and inform the objectives and goals described in the Strategic Plan. Specific comments received from consultation partners are included in the Attachments section of the Consolidated Plan.

### **Provide a concise summary of the jurisdiction's activities to enhance coordination between public and assisted housing providers and private and governmental health, mental health and service agencies (91.215(l)).**

The City recognizes the importance of careful coordination and alignment among various service providers to maximize the effectiveness of their programs. As a result, during the development of this Consolidated Plan, the City consulted closely with organizations that provide assisted housing, health services and other community-focused agencies. Outreach efforts included surveys including specific questions associated with coordination, invitations to community meetings and follow-up in-person interviews where appropriate.

The City further recognizes the importance of continued coordination and alignment during the upcoming five (5) year planning period with these organizations and agencies. The City will work on strengthening relationships and alignment among these organizations.

### **Describe coordination with the Continuum of Care and efforts to address the needs of homeless persons (particularly chronically homeless individuals and families, families with children, veterans, and unaccompanied youth) and persons at risk of homelessness**

San Bernardino County's homeless Continuum of Care (CoC) is comprised of a network of public, private, faith-based, for-profit, and non-profit service providers who utilize several federal, state and local

resources to provide services for homeless people. The region's municipalities, including the City of Upland, also provide resources for services that assist the homeless and those at risk of becoming homeless. The non-profit and faith-based community plays a key role in the current CoC system. Hundreds of agencies throughout the County provide programs ranging from feeding the homeless on the street to creating permanent supportive housing opportunities. These services are available to homeless families with children, and single men and women. The non-profit and faith-based community also serves special needs populations, such as victims of domestic violence, veterans, the disabled and youth.

The CoC guides the development of homeless strategies and the implementation of programs to end homelessness throughout the region. The City provided a detailed questionnaire to the CoC to identify the CoC's perceived needs in the county and its objectives to address the needs of different homeless persons populations, specifically chronically homeless families and individuals, families with children, veterans, unaccompanied youth and persons at risk of homelessness. Following the delivery and response to this questionnaire, the City followed up with the CoC to clarify existing needs and objectives and understand opportunities for collaboration and coordination during the five year planning process.

**Describe consultation with the Continuum(s) of Care that serves the jurisdiction's area in determining how to allocate ESG funds, develop performance standards and evaluate outcomes, and develop funding, policies and procedures for the administration of HMIS**

In the development of the 2015-2019 Consolidated Plan, the City of Upland consulted over 30 housing, social service and other entities involved in housing, community and economic development in Upland and throughout the region to obtain valuable information on the priority needs in Upland and how CDBG and other resources should be invested to provide decent affordable housing, a suitable living environment and economic opportunities for low- and moderate-income residents. The San Bernardino County Continuum of Care (CoC) was consulted directly by telephone and email to discuss performance standards, outcomes, and policies and procedures for HMIS. The City of Upland was referred to the Ten Year Plan to End Homelessness and publicly available reports.

Table 3 provides a listing of the entities consulted as part of this planning process.

**2. Describe Agencies, groups, organizations and others who participated in the process and describe the jurisdictions consultations with housing, social service agencies and other entities**

Table 3 – Agencies, groups, organizations who participated

1	Agency/Group/Organization	San Bernardino County Workforce Investment Board
	Agency/Group/Organization Type	Services-Employment
	What section of the Plan was addressed by Consultation?	Economic Development
	How was the Agency/ Group/Organization consulted and what are the anticipated outcomes of the consultation or areas for improved coordination?	Survey
2	Agency/Group/Organization	INLAND FAIR HOUSING AND MEDIATION BOARD
	Agency/Group/Organization Type	Service-Fair Housing
	What section of the Plan was addressed by Consultation?	Public Services
	How was the Agency/Group/Organization consulted and what are the anticipated outcomes of the consultation or areas for improved coordination?	Survey, in person.
3	Agency/Group/Organization	Victor Valley Community Services Council
	Agency/Group/Organization Type	Housing
	What section of the Plan was addressed by Consultation?	Housing Need Assessment
	How was the Agency/Group/Organization consulted and what are the anticipated outcomes of the consultation or areas for improved coordination?	Survey
4	Agency/Group/Organization	San Bernardino County Transitional Assistance Department
	Agency/Group/Organization Type	Child Welfare Agency
	What section of the Plan was addressed by Consultation?	Public Service
	How was the Agency/Group/Organization consulted and what are the anticipated outcomes of the consultation or areas for improved coordination?	Survey
5	Agency/Group/Organization	Southern CA Council of Governments (SCAG)
	Agency/Group/Organization Type	Regional organization
	What section of the Plan was addressed by Consultation?	Housing Need Assessment

	How was the Agency/Group/Organization consulted and what are the anticipated outcomes of the consultation or areas for improved coordination?	Survey
6	Agency/Group/Organization	Wal Mart
	Agency/Group/Organization Type	Business Leaders
	What section of the Plan was addressed by Consultation?	Economic Development
	How was the Agency/Group/Organization consulted and what are the anticipated outcomes of the consultation or areas for improved coordination?	Survey
7	Agency/Group/Organization	Shear Realty
	Agency/Group/Organization Type	Business Leaders
	What section of the Plan was addressed by Consultation?	Market Analysis
	How was the Agency/Group/Organization consulted and what are the anticipated outcomes of the consultation or areas for improved coordination?	Survey

**Identify any Agency Types not consulted and provide rationale for not consulting**

The City attempts to maintain a current and comprehensive list of agencies, organizations and other stakeholders and invited representatives from each entity to participate in the planning process at multiple points in the planning process. If an agency did not attend meetings or participate in surveys, it was done so by the agency’s choice.

If an agency or organization was not consulted and would like to be included in the City’s list of stakeholders, the agency or organization may contact the Development Services Department at (909) 931-4100.

**Other local/regional/state/federal planning efforts considered when preparing the Plan**

Name of Plan	Lead Organization	How do the goals of your Strategic Plan overlap with the goals of each plan?
Continuum of Care	Human Services Office of Homeless Services	The Homelessness Prevention Services goal of the Strategic Plan is consistent with the County of San Bernardino 10-Year Strategy to End Homelessness.
City of Upland 2013-2021 Housing Element	City of Upland Development Services Department	The goals of the Strategic Plan are consistent with the Housing Element with respect to affordable housing development, affordable housing preservation and furthering fair housing choice.

Table 4 – Other local / regional / federal planning efforts

## AP-12 Citizen Participation – 91.105,91.200(c)

### 1. Summary of citizen participation process/Efforts made to broaden citizen participation Summarize citizen participation process and how it impacted goal-setting

The City established and followed a process for the development of this five-year Consolidated Plan and Action Plan that included broad participation from the community. These activities were coordinated and implemented by the Development Services Department.

Community meetings to discuss the housing and community development needs in the community were held on November 12, 2014 and November 22, 2014. Two (2) public hearings were held at different stages in the development of the Consolidated Plan. The first public hearing/meeting on March 19, 2015 focused on the housing, community and economic development strategies/needs in the community. The second hearing on May 11, 2015 was to receive comments on the draft 2015-2019 Consolidated Plan and the 2015-2016 Annual Action Plan.

At each step in the process, the City was careful to ensure that low- and moderate-income residents, members of minority groups, agencies involved in the provision of services to these populations, and others who are directly impacted by the programs and activities supported by the Consolidated Plan programs had the opportunity to be actively involved.

A public meeting /hearing to discuss applications received in response to the City's Notice of Funds Availability (NOFA) for 2016-2017 CDBG was held before the CDBG Committee on February 4, 2016 and on February 24 2016, the City Departments addressed the Committee to share information about their applications. Lastly, a public meeting on March 2, was held to hear the non-profit presentations to the Committee. No other public comments were received. The public hearing to receive comments on the draft 2016-17 Annual Action Plan was held before the City Council on May 9, 2016.

In the preparation of the 2016-2017 Annual Action Plan the City followed the process established for citizen participation set forth in the Citizen Participation Plan. To promote greater public accessibility to program documents, the Citizen Participation Plan, Consolidated Plan, Action Plans, CAPERs and the Analysis of Impediments to Fair Housing Choice are posted on the City website at: <http://www.uplandpl.lib.ca.us/>.

Copies are also made available for review at the following locations:

Upland City Hall, 460 N. Euclid Avenue, Upland, CA 91786

George M. Gibson Senior Center, 250 N. Third Avenue, Upland, CA 91786

Upland Public Library, 450 N. Euclid Avenue, Upland, CA 91786

**Citizen Participation Outreach**

Sort Order	Mode of Outreach	Target of Outreach	Summary of response/attendance	Summary of comments received	Summary of comments not accepted and reasons	URL (If applicable)
1	Newspaper Ad	Minorities  Non-English Speaking - Specify other language: Spanish  Non-targeted/broad community	Newspaper ad published November 27, 2015 and December 11, 2015 in English and Spanish in the Inland Valley Daily Bulletin announcing the Notice of Funding Availability (NOFA) for the 2016-2017 CDBG Program Year.	Not Applicable.	Not Applicable.	
2	2016-2017 CDBG Applications	Non-English Speaking - Specify other language: Spanish  Non-targeted/broad community	A 2016-2017 CDBG Application due to the City on January 19, 2016	Not Applicable	Not Applicable	
3	Internet Outreach	Non-targeted/broad community	None	None Received		<a href="http://www.uplandpl.lib.ca.us/">www.uplandpl.lib.ca.us/</a>

Sort Order	Mode of Outreach	Target of Outreach	Summary of response/attendance	Summary of comments received	Summary of comments not accepted and reasons	URL (if applicable)
4	Public/ Community Meeting	Minorities  Non-English Speaking – Specify other language: Spanish  Persons with disabilities  Non-targeted/broad community  Residents of Public and Assisted Housing	A Public/Community meeting was held before the Upland Committee on Thursday, February 4, 2016, Wednesday, February 24, 2016 received City Department presentations and Tuesday, March 22, 2016 received the non-profit presentations for the 2016-2017 CDBG Program Year.	Residents, stakeholders and interested parties participated in a presentation concerning the Consolidated Plan and Action Plan.	All comments were accepted	
5	Newspaper Ad	Non-targeted/broad community	Newspaper ad published on April 8, 2016 in English and Spanish in the Inland Valley Daily Bulletin announcing the availability of th draft 2016-2017 Annual Action Plan for a 30-day public review and comment period to include a public hearing before the Upland City Council on May 9, 2016.			
6	Public Hearing	Non-targeted/broad community	Public hearing for the draft 2016-2017 Annual Action Plan before the Upland City Council on May 9, 2016 at 7:00 p.m..	[TBD]		

Table 5 – Citizen Participation Outreach

## Expected Resources

### AP-15 Expected Resources – 91.220(c)(1,2)

#### Introduction

The strategic plan goals included in this Consolidated Plan are based on resources that are reasonably anticipated to be available to the City from federal, state, local and private sources from July 1, 2015 through June 30, 2020. The actual resources available to support activities during the implementation of this Consolidated Plan may vary significantly due to factors outside of the City's control. For example, HUD formula grant allocations are subject to change each year based on a number of factors such as the amount of the national appropriation, changes in ACS population data applied to the CPD grant formulas, statutory changes to the CPD grant formulas, the addition or removal of entitlements receiving a particular CPD grant and the availability of reallocated funds. Additionally, state, local and private resources will vary significantly depending on economic conditions.

For Program Year 2016, the City will receive \$533,988 of CDBG funds from HUD. The City anticipates the availability of approximately \$2,588,545 of CDBG funds during the five year period beginning July 1, 2015 and ending June 30, 2020.

#### Anticipated Resources

Program	Source of Funds	Uses of Funds	Expected Amount Available Year 1				Expected Amount Available Reminder of ConPlan \$	Narrative Description
			Annual Allocation: \$	Program Income: \$	Prior Year Resources: \$	Total: \$		
CDBG	public - federal	Acquisition Admin and Planning Economic Development Housing Public Improvements Public Services	533,988	0	0	533,988	2, 070,836	The expected amount available for the remainder of the Consolidated Plan period assumes level funding in future years.

Table 6 - Expected Resources – Priority Table

**Explain how federal funds will leverage those additional resources (private, state and local funds), including a description of how matching requirements will be satisfied**

As a City with substantial housing and community development needs, Upland needs to leverage its CDBG entitlement grants with a variety of funding resources in order to maximize the effectiveness of available funds. The City's former Redevelopment Agency was the City's primary non-federal source of leveraged funds. With the elimination of the City's Redevelopment Agency, the City's ability to leverage federal funds has been substantially reduced. The City is currently seeking new opportunities to leverage federal funds, such as the State HOME and CalHOME programs as well as Continuum of Care (CoC) funds.

**Federal Resources**

- Continuum of Care (CoC) Program
- HUD Veterans Affairs supportive Housing (HUD-VASH)
- Supportive Housing for the Elderly (Section 202)
- Supportive Housing for Persons with Disabilities (Section 811)
- Housing Opportunities for Persons with AIDS (HOPWA)
- Youthbuild
- Federal Low-Income Housing Tax Credit Program

**State Resources**

- State Low-Income Housing Tax Credit Program
- Building Equity and Growth in Neighborhoods Program (BEGIN)
- CalHome Program
- Multifamily Housing Program (MHP)
- Housing Related Parks Grant
- CalHFA Single and Multi-Family Program
- Mental Health Service Act (MHSA) Funding

**Local Resources**

- San Bernardino County Homeless Partnership (SBCHP)
- Housing Authority of the County of San Bernardino (HACSB)
- Southern California Home Financing Authority (SCHFA) Funding
- San Bernardino County Continuum of Care Program
- Upland Housing Fund

**Private Resources**

- Federal Home Loan Bank Affordable Housing Program (AHP)

- Community Reinvestment Act Programs
- United Way Funding
- Private Contributions

**Matching Requirements**

The City receives CDBG funds and does not receive HOME or ESG funds, therefore it is not required to provide any match.

**If appropriate, describe publically owned land or property located within the jurisdiction that may be used to address the needs identified in the plan**

In December 2011, the California Supreme Court upheld Assembly Bill 1X 26, which barred Redevelopment Agencies from engaging in new business and provided for their windup and dissolution. In the last five years, the elimination of the Redevelopment Agencies has resulted in the loss of a crucial resource for the development and preservation of affordable housing. This was the most significant public policy change impacting affordable housing and residential investment.

While there are mechanisms whereby certain affordable housing assets are tied to the former Redevelopment Agencies (Successor Agencies) that may be utilized today, these resources are finite and scarce.

**Discussion**

The City expects to leverage its Upland Housing Fund monies with other public and private funding sources, including but not limited to:

- Low-Income Housing Tax Credits
- Project-based Section 8 certificates
- Project financing at favorable interest rates from local lenders
- Private market real estate investments
- Market rate housing that subsidizes affordable units on the same development site

Assuming continued level funding of the CDBG program, the City expects to spend approximately \$1 million of CDBG funds on community development, public facilities, infrastructure and neighborhood services activities that promote a suitable living environment between July 2015 and June 2020. It is anticipated that approximately \$800,000 of this will be spent on public facilities and infrastructure projects and that \$201,450 will be spent on neighborhood preservation. Anticipated projects include:

- Graffiti Removal
- Code Enforcement (not funding)
- Public Facilities Improvements (including ADA)

Assuming continued level funding of the CDBG program, the City expects to spend approximately \$500,000 of CDBG funds on business enhancement activities that support local small businesses between through a commercial rehabilitation program.

## Annual Goals and Objectives

### AP-20 Annual Goals and Objectives

#### Goals Summary Information

Sort Order	Goal Name	Start Year	End Year	Category	Geographic Area	Needs Addressed	Funding	Goal Outcome Indicator
1	Facade Rehabilitation  Business Assistance & Attraction Program	2016	2017	Non-Housing Community Development	Historic Downtown	Business enhancement through facade rehabilitation	CDBG: \$250,000	Facade treatment/business building rehabilitation: 4 Business  Business Assistance & Attraction Program: 4 Business
2	Neighborhood Preservation	2016	2017	Non-Housing Community Development	CDBG Low- and Moderate-Income CT/BG	Improve neighborhoods	CDBG: \$15,000	Public Facility or Infrastructure Activities other than Low/Moderate Income Housing Benefit: 24145 Persons Assisted Public Facility or Infrastructure Activities for Low/Moderate Income Housing Benefit: 100 Households Assisted
3	Public Facilities Improvements	2016	2017	Non-Housing Community Development	CDBG Low- and Moderate-Income CT/BG	Public facilities and infrastructure	CDBG: \$97,093	Public Facility or Infrastructure Activities other than Low/Moderate Income Housing Benefit: 2030 Persons Assisted

Sort Order	Goal Name	Start Year	End Year	Category	Geographic Area	Needs Addressed	Funding	Goal Outcome Indicator
4	Public Services for low-income families	2016	2017	Non-Housing Community Development	Citywide	Public services to low-income residents	CDBG: \$46,673	Public service activities other than Low/Moderate Income Housing Benefit: 810 Persons Assisted
5	Homelessness Prevention Services	2016	2017	Homeless	Citywide	Prevent and eliminate homelessness	CDBG: \$19,025	Homelessness Prevention: 33 Persons Assisted
6	Fair Housing Services	2016	2017	Affordable Housing	Citywide	Ensure equal access to housing opportunities	CDBG: \$31,550	Other: 500 Other

Table 7 – Goals Summary

**Goal Descriptions**

1	<b>Goal Name</b>	Facade Rehabilitation
	<b>Goal Description</b>	Preserve and strengthen economic opportunity through activities to incentivize business development and employment training programs for low- and moderate-income people.
2	<b>Goal Name</b>	Neighborhood Preservation
	<b>Goal Description</b>	Preserve and enhance neighborhood aesthetics and improve infrastructure to benefit low- and moderate-income people or those presumed under HUD regulations to be low- and moderate-income.
3	<b>Goal Name</b>	Public Facilities Improvements
	<b>Goal Description</b>	Improve City of Upland public facilities and infrastructure to benefit low- and moderate income people or those presumed under HUD regulations to be low- and moderate-income such as elderly people and disabled adults.

4	<b>Goal Name</b>	Public Services for low-income families
	<b>Goal Description</b>	Provide low- and moderate-income families with a range of public services necessary to prevent homelessness and ameliorate the effects of poverty.
5	<b>Goal Name</b>	Homelessness Prevention Services
	<b>Goal Description</b>	Support a continuum of services in Upland/SB County to prevent and eliminate homelessness including but not limited to homeless prevention programs, emergency shelter and transitional housing.
6	<b>Goal Name</b>	Fair Housing Services
	<b>Goal Description</b>	Fulfill the HUD regulatory mandate to affirmatively further fair housing choice through the provision of fair housing education, counseling, anti-discrimination and landlord-tenant mediation services.

## Projects

### AP-35 Projects – 91.220(d)

#### Introduction

To address the high priority needs identified in the Strategic Plan to the 2015-2019 Consolidated Plan, the City of Upland will invest CDBG funds in projects that preserve affordable housing, provide fair housing services, provide services to low- and moderate-income residents, provide public services to low- and moderate-income residents, prevent homelessness, preserve neighborhoods, improve public facilities and infrastructure and improve businesses. Together, these projects will address the housing, community and economic development needs of Upland residents-particularly those residents residing in the CDBG low- and moderate-income areas.

#### Projects

#	Project Name
1	Facade Rehabilitation
2	Neighborhood Preservation
3	Public Facilities Improvements
4	Public Services for low-income families
5	Homeless Prevention Services
6	Fair Housing Services
7	CDBG Administration

**Table 8 – Project Information**

**Describe the reasons for allocation priorities and any obstacles to addressing underserved needs**

Based on the Strategic Plan, the City is allocating 71 percent of its CDBG funds (excluding Program Administration) for program year 2016-2017 to projects and activities that benefit low- and moderate-income people. Due to the nature of the projects and activities to be undertaken, investments in projects concerning Neighborhood Services and Public Facilities and Infrastructure Improvements are limited to the CDBG low- and moderate-income areas while other projects and activities benefit low- and moderate-income limited clientele or to create or expand economic opportunities are available citywide.

The primary obstacles to meeting the underserved needs of low- and moderate-income people include lack of funding from federal, state and other local sources and the high cost of housing that is not affordable to low-income people. To address these obstacles, the City is investing CDBG funds through the 2016-2017 Action Plan in projects that provide neighborhood services, public services and improvements to facilities for low- and moderate-income people and those with special needs, and projects that prevent homelessness.

## AP-38 Project Summary

## Project Summary Information

1	<b>Project Name</b>	Facade Rehabilitation
	<b>Target Area</b>	Historic Downtown
	<b>Goals Supported</b>	Facade Rehabilitation
	<b>Needs Addressed</b>	Business Enhancement
	<b>Funding</b>	CDBG: \$250,000
	<b>Description</b>	<p>Preserve and strengthen economic opportunities for businesses through financial activities that assist in improving the appearance and the face in an attempt to increase business in the area resulting in increased job opportunities.</p> <p><u>Downtown Façade Enhancement Program</u>: this activity will assist in improving the appearance of the facade in an attempt to increase business in the area resulting in increased job opportunities.</p> <p><u>Business Assistance &amp; Attraction Program</u>: this activity will assist in creating new local jobs that will be held by persons of low to moderate- income.</p>
	<b>Target Date</b>	6/30/2017
	<b>Estimate the number and type of families that will benefit from the proposed activities</b>	<p>Downtown Façade Program - 4 Businesses</p> <p>Business Assistance and Attraction Program - 4 Businesses</p>
	<b>Location Description</b>	Historic Downtown
	<b>Planned Activities</b>	<p>Downtown Façade Program (4 Businesses, \$125,000)</p> <p>Business Assistance and Attraction Program (4 Businesses-\$125,000)</p>
2	<b>Project Name</b>	Neighborhood Preservation
	<b>Target Area</b>	CDBG Low- and Moderate-Income CT/BG
	<b>Goals Supported</b>	Neighborhood Preservation
	<b>Needs Addressed</b>	Improve neighborhoods
	<b>Funding</b>	CDBG: \$15,000
	<b>Description</b>	Preserve and enhance neighborhood aesthetics and safety through activities such as graffiti removal to benefit low- and moderate-income residents of the CDBG Target Areas.

	<b>Target Date</b>	6/30/2017
	<b>Estimate the number and type of families that will benefit from the proposed activities</b>	Graffiti Removal: People – 21,350 People
	<b>Location Description</b>	CDBG low- and moderate-income areas
	<b>Planned Activities</b>	Graffiti Removal (21,350 people) = \$15,000;
<b>3</b>	<b>Project Name</b>	Public Facilities Improvements
	<b>Target Area</b>	CDBG Low- and Moderate-Income CT/BG
	<b>Goals Supported</b>	Public Facilities Improvements
	<b>Needs Addressed</b>	Public facilities and infrastructure
	<b>Funding</b>	CDBG: \$97,093
	<b>Description</b>	Improve City of Upland public facilities and infrastructure to benefit low- and moderate income people or those presumed under HUD regulations to be low- and moderate-income such as elderly people and disabled adults.
	<b>Target Date</b>	6/30/2017
	<b>Estimate the number and type of families that will benefit from the proposed activities</b>	People – 650 People
	<b>Location Description</b>	CDBG low- and moderate-income areas
	<b>Planned Activities</b>	Linda Way Street Project (650 People- CT/BG 0825.01) = \$97,093
<b>4</b>	<b>Project Name</b>	Public Services for low-income families
	<b>Target Area</b>	Citywide
	<b>Goals Supported</b>	Public Services for low-income families
	<b>Needs Addressed</b>	Public services to low-income residents
	<b>Funding</b>	CDBG: \$46,073
	<b>Description</b>	Provide low- and moderate-income families with a range of public services necessary to prevent homelessness and ameliorate the effects of poverty.
	<b>Target Date</b>	6/30/2017

	<b>Estimate the number and type of families that will benefit from the proposed activities</b>	People -275 People
	<b>Location Description</b>	Citywide
	<b>Planned Activities</b>	After School Program (200 People) = \$10,000 Vic's Place After School Program (15 People) = \$5,870 His Hands Ministry – Food Pantry (15 People) = \$12,000 Food Security Program (15 People) = \$5,000 Inland Valley Drug & Alcohol Rec. (15 People) = \$7,183 More Than a Meal (15 People) = \$5,000
5	<b>Project Name</b>	Homeless Prevention Services
	<b>Target Area</b>	Citywide
	<b>Goals Supported</b>	Homelessness Prevention Services
	<b>Needs Addressed</b>	Prevent and eliminate homelessness
	<b>Funding</b>	CDBG: \$19,025
	<b>Description</b>	Support a continuum of services in San Bernardino County to prevent and eliminate homelessness including but not limited to homeless prevention programs, emergency shelter and transitional housing.
	<b>Target Date</b>	6/30/2017
	<b>Estimate the number and type of families that will benefit from the proposed activities</b>	People - 33 People
	<b>Location Description</b>	Citywide
	<b>Planned Activities</b>	Foothill Family Shelter (15 People) = \$14,025 Pacific Lifeline (18 People) = \$5,000
6	<b>Project Name</b>	Fair Housing Services
	<b>Target Area</b>	Citywide
	<b>Goals Supported</b>	Fair Housing Services
	<b>Needs Addressed</b>	Ensure equal access to housing opportunities
	<b>Funding</b>	CDBG: \$31,550

	<b>Description</b>	Fulfill the HUD regulatory mandate to affirmatively further fair housing choice through the provision of fair housing education, counseling, anti-discrimination and landlord-tenant mediation services.
	<b>Target Date</b>	6/30/2017
	<b>Estimate the number and type of families that will benefit from the proposed activities</b>	500 People
	<b>Location Description</b>	Citywide
	<b>Planned Activities</b>	Inland Fair Housing Council (500 People) = \$31,550
7	<b>Project Name</b>	CDBG Administration
	<b>Target Area</b>	Citywide
	<b>Goals Supported</b>	All
	<b>Needs Addressed</b>	All
	<b>Funding</b>	CDBG: \$75,247
	<b>Description</b>	Administration services of the CDBG Program
	<b>Target Date</b>	6/30/2017
	<b>Estimate the number and type of families that will benefit from the proposed activities</b>	N/A
	<b>Location Description</b>	Citywide
	<b>Planned Activities</b>	Administration services of the CDBG Program

## AP-50 Geographic Distribution – 91.220(f)

### Description of the geographic areas of the entitlement (including areas of low-income and minority concentration) where assistance will be directed

Assistance will be primarily directed to low- and moderate-income persons or households, however all public facility improvement and neighborhood preservation project funds will be directed at the CDBG low- and moderate-income areas shown on the map included in Appendix 'B'. The CDBG low- and moderate-income areas are comprised of low- and moderate-income Census Tract/Block Groups primarily located on the southeasterly part of Upland. Residents of the CDBG low- and moderate-income areas have median incomes at or below 80 percent of the median household income of 61,400. Therefore, priority is being established within the Consolidated Plan efforts for allocation priorities in this area.

### Geographic Distribution

Target Area	Percentage of Funds
Historic Downtown	46.82%
CDBG Low- and Moderate-Income CT/BG	35.00%
Citywide	18.19%

Table 9 - Geographic Distribution

### Rationale for the priorities for allocating investments geographically

For the 2016-2017 program year, the City will invest \$533,988 of CDBG funds that will benefit low- and moderate-income people throughout the City. Of this amount at least 49 percent of all resources will be invested in projects that exclusively benefit the CDBG low- and moderate-income areas. Due to the nature of the projects and activities to be undertaken, investments in projects and activities such as Neighborhood Preservation and Public Facilities are limited to areas that benefit the CDBG low- and moderate-income areas while other projects and activities benefit low- and moderate-income limited clientele and are available citywide.

### Discussion

Based on the Strategic Plan, the City is allocating 71 percent of its non-administrative CDBG funds for program year 2016-2017 to projects and *activities that* benefit low- and moderate-income people.

## Affordable Housing

### AP-55 Affordable Housing – 91.220(g)

#### Introduction

Although there are two high priority affordable housing needs that have been identified in the 2015-2019 Consolidated Plan, the City of Upland has the ability to leverage other funding sources to address the priority needs associated with affordable housing. The City will utilize Upland Housing Funds that it receives annually and uses to address the two priority needs noted below.

#### Expand the Supply of Affordable Housing

Based on evaluation of 2007-2011 ACS and CHAS data, there is a high need for housing units affordable for households earning less than 80 percent of AMI. Of the 8,145 households earning 0-80 percent of AMI in the City, 8,145 are cost burdened households—meaning households paying more than 30 percent of their income for housing. Additionally, 6,015 of the cost burdened households are considered severely cost burdened households—meaning that they pay more than 50 percent of their income for housing. Of the 6,015 severely cost burdened households, 4,365 are renters. Of those severely cost burdened renter households, 2,730 households earn less than 50 percent of AMI and are considered the most at risk of becoming homeless.

#### Preserve the Supply of Affordable Housing

As the City's housing stock ages, a growing percentage of housing units may need rehabilitation to allow them to remain safe and habitable. The situation is of particular concern for low- and moderate-income home owners who are generally not in a financial position to properly maintain their homes.

The age and condition of Upland's housing stock is an important indicator of potential rehabilitation needs. Commonly, housing over 30 years of age needs some form of major rehabilitation, such as roof replacement, foundation work and plumbing systems. Housing over 15 years of age will generally exhibit deficiencies in terms of paint, weatherization, heating / air-conditioning systems, hot water heaters and finish plumbing fixtures.

According to CHAS data showing the year that housing units were built categorized by owner and renter tenure:

- 9,450 or 63 percent of the 15,039 owner-occupied housing units in Upland were built 34 or more years ago (built prior to 1980)
- 4,481 or 30 percent of the 15,039 owner-occupied housing units in Upland were built between 15 and 34 years ago (built between 1980 and 1999)
- 6,270 or 61 percent of the 10,308 renter-occupied housing units in Upland were built 34 or

more years ago (built prior to 1980)

- 3,311 or 32 percent of the 10,308 renter-occupied housing units in Upland were built between 15 and 34 years ago (built between 1980 and 1999)

Preservation of the physical and functional integrity of existing housing units occupied by low- and moderate-income households is a cost-effective way to invest limited resources to retain existing housing units that are already affordable to low- and moderate-income households in the community. Addressing substandard housing conditions through housing preservation activities provide that all economic segments of the community have the means to ensure that their property meets local standards and that all Upland residents have the opportunity to live in decent housing.

One Year Goals for the Number of Households to be Supported	
Homeless	33
Non-Homeless	0
Special-Needs	0
Total	33

Table 10 - One Year Goals for Affordable Housing by Support Requirement

One Year Goals for the Number of Households Supported Through	
Rental Assistance	0
The Production of New Units	0
Rehab of Existing Units	0
Acquisition of Existing Units	0
Total	0

Table 11 - One Year Goals for Affordable Housing by Support Type

**Discussion**

Although the City has made it a high priority need to expand the supply of affordable housing and a high priority need to preserve the supply of affordable housing, during the 2016-2017 program year, the City of Upland will invest Upland Housing Fund monies in the preservation of affordable housing units. Specifically, Upland Housing Fund dollars will be used to support affordable housing preservation projects through the Housing Rehabilitation Program. In addition, the City is prioritizing the investment of State HOME Program Income funds in support of a Tenant Based Rental Assistance Program that expands the supply of affordable housing.

---

## **AP-60 Public Housing – 91.220(h)**

### **Introduction**

The Upland Housing Authority was formed in 1940 under State of California Housing Authority Law to actively improve existing neighborhoods and develop affordable housing opportunities using local, state and federal resources. The Upland Housing Authority (UHA) administers conventional public housing and Section 8 voucher program in the City of Upland. In addition, the City is within the service area of the Housing Authority of the County of San Bernardino (HACSB) for additional Section 8 and Public Housing.

### **Actions planned during the next year to address the needs to public housing**

UHA will continue to maintain and provide public housing through Section 8 vouchers and the Los Olivos program. According to UHA's 2015 five-year plan, it may attempt to project-base some of its Section 8 vouchers in the upcoming five-year period.

### **Actions to encourage public housing residents to become more involved in management and participate in homeownership**

UHA actively encourages residents to be involved in the organization through resident councils and active participation in housing authority decisions via surveys and other forms of engagement.

UHA maintains an active listing of all home ownership opportunities and resources in San Bernardino County and the greater metro area for residents to explore and identify potential home ownership opportunities.

### **If the PHA is designated as troubled, describe the manner in which financial assistance will be provided or other assistance**

PHA is not designated as troubled.

### **Discussion**

UHA is well-positioned to maintain and expand the supply of affordable housing units in the City of Upland through its partnerships with the State of California, San Bernardino County Department of Community Development and Housing, the City of Upland and other housing partners.

---

## **AP-65 Homeless and Other Special Needs Activities – 91.220(i)**

### **Introduction**

The City will invest CDBG funds during the 2016-2017 program year to address high priority needs identified in the 2015-2019 Consolidated Plan including preventing homelessness and providing assistance to those who have become homeless. This will be accomplished through the funding of the Stepping Stone Program (Foothill Family Shelter) and the Woman's Program (Pacific Lifeline) which provide homeless shelter and transitional housing services.

According to the results of the most recent data available from the bi-annual Point-in-Time Homeless Count (PIT Count) held on January 28, 2016, on any given night in San Bernardino County, approximately 1,887 people are homeless. Of the 1,887 persons, 1,191—1,129 adults and 42 children—are unsheltered and 696 adults and children—were sheltered. Three hundred-eighteen and eighteen (318) persons—were living in shelters or received a motel voucher, and 378 persons—were living in transitional housing. Of the 1,887 homeless, 164 were counted in Upland.

Although there was a 12% decrease overall in the county from the 2015 Point-In-Time count. The City of Upland's homeless count decreased from 166 in 2015 to 164 in 2016.

To address incidences of homelessness in Upland and to prevent extremely-low income Upland families from becoming homeless, the City places a high priority on programs that work to prevent homelessness or rapidly connect homeless individuals with housing and supportive services. To address this need, the City will support two continuum of services in the City of Upland, the Stepping Stone Program and the Woman's Program, utilizing its CDBG funds in addition to programs implemented through the San Bernardino County CoC to prevent and eliminate homelessness including, but not limited to, homelessness prevention programs, emergency shelter programs and transitional housing. The two aforementioned programs funded by the City anticipate serving 33 unduplicated people during the 2016-2017 Program Year.

### **Services for Residents with Special Needs**

Analysis of available data and consultation with organizations providing services for special needs populations revealed a need for a range of additional services including, but not limited to, those concerned with developmentally disabled adults. To address these needs, the City will support activities that provide services to developmentally disabled adults. The Upland Housing Rehabilitation Program (funded with Upland Housing Funds) will provide grants and loans to complete necessary improvements to the dwelling to make the unit accessible. In addition, through the five-year period of the Consolidated Plan, the City will be funding improvements to community facilities to make them ADA accessible for disabled adults who may frequent these facilities.

**Describe the jurisdictions one-year goals and actions for reducing and ending homelessness including reaching out to homeless persons (especially unsheltered persons) and assessing their individual needs**

In June 2010, the Obama Administration released Opening Doors: Federal Strategic Plan to Prevent and End Homelessness (Opening Doors), in which HUD and its federal partners set goals to end Veteran and chronic homelessness by 2015, and end family and youth homelessness by 2020.

Preventing and ending homelessness is a HUD priority addressed nationally through coordination of regional strategies carried out locally by government agencies and a wide variety of community based organizations and faith-based groups. Consistent with this approach, the City of Upland supports the efforts of San Bernardino County Continuum of Care (CoC) and its member organizations that address homelessness throughout San Bernardino County. In alignment with this strategy, the City will use CDBG and local funds to support local service providers with programs to prevent homelessness and to provide needed services in Upland for low- and moderate-income residents.

According to the Ten-Year Plan to End Homelessness in San Bernardino County adopted in June 2009 (Ten-Year Plan) and the three year evaluation of the 2009-2019 10-Year Strategy adopted April 2013, the CoC is in the process of implementing several regional strategies that will enhance local coordination to more effectively assist people in need. To more rapidly identify and assess people experiencing homelessness, the CoC is working to create regional homeless access centers that will offer fully coordinated systems of outreach and will facilitate universal assessment, intake, referral and transportation to resources. The CoC is also developing resources of information (such as 2-1-1) to better serve individuals who are homeless or at risk of becoming homeless. In addition, the CoC is working to implement a database using real time information from intake and assessment that is housed in the Homeless Management Information System (HIMS). Collectively these strategies will help minimize duplication of effort and better connect the most vulnerable individuals and families, chronically homeless, and people at risk of becoming homeless to appropriate resources.

Since the adoption of the Ten-Year Plan in 2009, the CoC has taken initial steps toward fully coordinated systems of outreach and assessment. The CoC completed the inventory of existing access centers in San Bernardino County noting the locations of each access center. The CoC also conducts informational outreach presentations concerning homelessness in San Bernardino County.

In the winter of 2013, the City of Upland organized community members to form a Homeless Stakeholders Team. This team is comprised of individuals and organizations that have a desire to help the community and see a positive change in the city, specifically as it relates to those affected by homelessness. This partnership with staff from the Development Services, Parks and Recreation, and the Police Departments are committed to the mission to establish realistic strategies, make tangible recommendations, and foster community oriented relationships that address the needs of the Upland community, residents, businesses, and the homeless. The team is working hand in hand with the CoC in addressing some of the concerns and issues facing the community in terms of homelessness including: community outreach, engagement and education initiatives, treatment and permanent supportive

housing, housing first initiatives, and enforcement. The team is working hard to ensure that services and opportunities are available for homeless individuals and families in the community. Some may or may not want the services provided, but the City of Upland and the Homeless Stakeholders Team want to ensure that everyone has something or someone to be directed to. As the team moves forward they continue to find ways for the organizations and homelessness service agencies to partner with each other to maximize resources and services. The team meets monthly and hosts event regularly to reach out to the homeless.

### **Addressing the emergency shelter and transitional housing needs of homeless persons**

The City of Upland supports the efforts of the San Bernardino County Continuum of Care (CoC) and its member organizations that address homelessness. As described earlier, the City supports local nonprofit agencies who provide emergency rental assistance and housing counseling to low- and moderate-income residents to prevent homelessness.

### **Helping homeless persons (especially chronically homeless individuals and families, families with children, veterans and their families, and unaccompanied youth) make the transition to permanent housing and independent living, including shortening the period of time that individuals and families experience homelessness, facilitating access for homeless individuals and families to affordable housing units, and preventing individuals and families who were recently homeless from becoming homeless again**

In support of CoC efforts, this Strategic Plan provides for the use of CDBG funds to support activities implemented by local nonprofit organizations that provide services to help prevent and eliminate homelessness, including families at risk of homelessness, veterans, victims of domestic violence and emancipated foster youth. The City will also leverage CDBG funds to expand the supply of affordable housing in Upland.

Additional efforts are underway at the regional level to shorten the period of time that individuals and families have experienced homelessness and to prevent individuals and families who were recently homeless from becoming homeless again. The 2-1-1 regularly works with public service agencies to analyze the resources and funding being used to operate transitional housing programs and consider how these resources could be used more in alignment with the best practices (i.e. rapid re-housing and permanent housing) for ending homelessness. Many transitional housing providers are working to End Homelessness to evaluate strategies to lower program threshold requirements and improve outcomes including shorter shelter stays and more rapid transitions to permanent housing.

### **Helping low-income individuals and families avoid becoming homeless, especially extremely low-income individuals and families and those who are: being discharged from publicly funded institutions and systems of care (such as health care facilities, mental health facilities, foster care and other youth facilities, and corrections programs and institutions); or, receiving assistance from public or private agencies that address housing, health, social services,**

## employment, education, or youth needs

An individual or family is considered to be at-risk of becoming homeless if it experiences extreme difficulty maintaining their housing and has no reasonable alternatives for obtaining subsequent housing. Homelessness often results from a complex set of circumstances that require people to choose between food, shelter and other basic needs. Examples of common circumstances that can cause homelessness include eviction, loss of income, insufficient income, disability, increase in the cost of housing, discharge from an institution, irreparable damage or deterioration to housing, and fleeing from family violence.

The most effective and cost efficient means to address homelessness is to prevent episodes of homelessness from occurring in the first place. San Bernardino County's current CoC system encourages services aimed at reducing incidences of homelessness, including:

- **Emergency Rental and Utility Assistance:** Short-term financial assistance to prevent eviction and utility shut-off.
- **Credit Counseling:** Financial counseling and advocacy to assist households to repair credit history.
- **Legal/Mediation Services:** Tenant-landlord legal/mediation services to prevent eviction.
- **Food Banks and Pantries:** Direct provision of food, toiletries and other necessities.
- **Transportation Assistance:** Direct provision of bus vouchers and other forms of transportation assistance.
- **Clothing Assistance:** Direct provision of clothing for needy families and individuals.
- **Prescription/Medical/Dental Services:** Direct provision of prescription, medical and dental services.
- **Workforce Development:** Direct provision of job training services designed to develop and enhance employment skills, as well as to help clients secure and retain living wage jobs.
- **Information & Referral Services:** Direct provision of 24-hour/7-days-a-week call center services to provide health and human service information to at-risk populations.
- **Recuperative care for homeless individuals who become ill or injured.**

## Discussion

With limited CDBG resources available, the City is investing CDBG public service funds through the CDBG Public Service Capacity Building Grants made to Foothill Family Shelter and Pacific Lifeline to assist 33 unduplicated persons during the program year to prevent homelessness in Upland.

## **AP-75 Barriers to affordable housing – 91.220(j)**

### **Introduction:**

A barrier to affordable housing is a public policy or nongovernmental condition that constrains the development or rehabilitation of affordable housing, such as land use controls, property taxes, state prevailing wage requirements, environmental protection, cost of land and availability of monetary resources. Barriers to affordable housing are distinguished from impediments to fair housing choice in the sense that barriers are lawful and impediments to fair housing choice are usually unlawful.

Based on information gathered during community meetings, the Consolidated Plan Needs Assessment Survey, the 2013-2021 Housing Element and market analysis, the primary barriers to affordable housing in Upland are housing affordability and the lack of monetary resources necessary to develop and sustain affordable housing. The two barriers are related in the sense that demand for affordable housing exceeds the supply and insufficient resources are available to increase the supply of affordable housing to meet demand.

**Actions it planned to remove or ameliorate the negative effects of public policies that serve as barriers to affordable housing such as land use controls, tax policies affecting land, zoning ordinances, building codes, fees and charges, growth limitations, and policies affecting the return on residential investment**

In the development of the 2013-2021 Housing Element, the City evaluated significant public policies affecting affordable housing development such as land use controls, tax policies affecting land, zoning ordinances, building codes, fees and charges and growth limitations. Based on this evaluation, the City determined that it has taken all necessary steps to ameliorate the negative effects of public policies that may have been a barrier to affordable housing. Moreover, the City is actively engaged with affordable housing developers concerning the siting of affordable housing and ensuring that the entitlement process runs smoothly from inception to completion.

### **Discussion:**

To address housing affordability and the lack of monetary resources for affordable housing, the City will be using Upland Housing Fund dollars for the future acquisition or development of affordable rental housing units during the five year period of the Consolidated Plan and the rehabilitation and preservation of existing affordable housing units over the next five years through its Housing Rehabilitating Program. In addition, the City will be utilizing State HOME Program Income to fund a Tenant Based Rental Program through the Upland Housing Authority to assist low and moderate income persons with their rent. Although the City no longer has access to Redevelopment Housing Set-Aside funds, the City will continue to leverage its Upland Housing Funds to attract private and other available public resources for the purpose of affordable housing, to facilitate affordable housing development. This strategy will increase the supply of affordable housing and preserve existing affordable housing in the City.

## **AP-85 Other Actions – 91.220(k)**

### **Introduction:**

In the implementation of the 2016-2017 Annual Action Plan, the City will invest CDBG resources to address obstacles to meeting underserved needs, reduce the number of poverty-level families, develop institutional structure and enhance coordination between public and private housing and social service agencies.

### **Actions planned to address obstacles to meeting underserved needs**

The primary obstacles to meeting the underserved needs of low- and moderate-income people include lack of funding from federal, state and other local sources, the high cost of housing that is not affordable to low-income people and the lack of availability of home improvement financing in the private lending industry. To address these obstacles, the City is investing CDBG funds through the 2015-2016 Action Plan in projects that provide public and neighborhood preservation services to low- and moderate-income people. To address underserved needs, the City is allocating 71 percent of its non-administrative CDBG investments for program year 2016-2017 to projects and activities that benefit low- and moderate-income people.

### **Actions planned to foster and maintain affordable housing**

In the implementation of the 2016-2017 Annual Action Plan, the City will invest Upland Housing Fund dollars to preserve and maintain affordable housing through the City of Upland Residential Rehabilitation Program that will provide grants and loans to low- and moderate-income owners of single-family housing units. Additionally, the Upland Housing Fund provides financial assistance to low- and moderate-income households that are in need of home repairs.

### **Actions planned to reduce lead-based paint hazards**

The Residential Lead Based Paint Hazard Reduction Act of 1992 (Title X) emphasizes prevention of childhood lead poisoning through housing-based approaches. To reduce lead-based paint hazards, the City of Upland Residential Rehabilitation Program (through the Upland Housing Fund) will conduct lead-based paint testing and risk assessments for each property assisted that was built prior to January 1, 1978 and will incorporate safe work practices or abatement into the scope of work as required to reduce lead-based paint hazards in accordance with 24 CFR Part 35.

### **Actions planned to reduce the number of poverty-level families**

The combination of CDBG and Upland Housing Fund activities will be used in meeting the goals established in the 2015-2019 Consolidated Plan - Strategic Plan and this Annual Action Plan. These funds will help to reduce the number of poverty-level families by:

- Supporting activities that expand the supply of housing that is affordable to low- and moderate-income households;
- Supporting activities that preserve the supply of decent housing that is affordable to low- and moderate-income households;
- Supporting a continuum of housing and public service programs to prevent and eliminate homelessness;
- Supporting housing preservation programs that assure low income households have a safe, decent and appropriate place to live;
- Supporting public services for low- and moderate-income residents including those with special needs and those at-risk of homelessness offered by nonprofit organizations receiving CDBG Public Service Capacity Building Grants; and
- Promoting economic opportunity for business that will employ low- and moderate-income residents.

In addition to these local efforts, mainstream state and federal resources also contribute to reducing the number of individuals and families in poverty. Federal programs such as the Earned Income Tax Credit and Head Start provide pathways out of poverty for families who are ready to pursue employment and educational opportunities. Additionally in California, the primary programs that assist families in poverty are CalWORKS, CalFresh (formerly food stamps) and Medi-Cal. Together, these programs provide individuals and families with employment assistance, subsidy for food, medical care, childcare and cash payments to meet basic needs such as housing, nutrition and transportation. Other services are available to assist persons suffering from substance abuse, domestic violence and mental illness.

### **Actions planned to develop institutional structure**

The institutional delivery system in Upland is high-functioning and collaborative—particularly the relationship between local government and the nonprofit sector comprised of a network of capable non-profit organizations that are delivering a full range of services to residents. Strong City departments anchor the administration of HUD grant programs and the housing, community and economic development activities that are implemented by the City support and enhance this existing institutional structure, the City of Upland will collaborate with affordable housing developers and nonprofit agencies receiving CDBG funds through the 2016-2017 Annual Action Plan to ensure that the needs of low- and moderate-income residents are met as envisioned within the 2015-2019 Consolidated Plan - Strategic Plan.

**Actions planned to enhance coordination between public and private housing and social service agencies**

Upland has a long track record of successful partnerships among public and private sector entities. The delivery system for the HUD grant programs is no exception. Communication and cooperation between the City of Upland Development Services Department and the partner agencies and organizations that administer activities is strong. City staff continues to work closely with the other organizations to improve regulatory compliance, monitoring, cooperation and partnerships among agencies and technical capacity of organizations involved in project delivery.

To enhance coordination between public and private housing and social service agencies, the City will continue consulting with and inviting the participation of a wide variety of agencies and organizations involved in the delivery of housing and supportive services to low- and moderate-income residents in Upland—particularly the CDBG low- and moderate-income areas.

**Discussion:**

In the implementation of the 2016-2017 Annual Action Plan, the City will invest CDBG resources to address obstacles to meeting underserved needs, reduce the number of poverty-level families, develop institutional structure and enhance coordination between public and private housing and social service agencies.

## Program Specific Requirements

### AP-90 Program Specific Requirements – 91.220(l)(1,2,4)

#### Introduction:

In the implementation of programs and activities under the 2016-2017 Annual Action Plan, the City of Upland will follow all HUD regulations concerning the use of program income, forms of investment, overall low- and moderate-income benefit for the CDBG program.

#### Community Development Block Grant Program (CDBG)

##### Reference 24 CFR 91.220(l)(1)

Projects planned with all CDBG funds expected to be available during the year are identified in the Projects Table. The following identifies program income that is available for use that is included in projects to be carried out.

1. The total amount of program income that will have been received before the start of the next program year and that has not yet been reprogrammed	0
2. The amount of proceeds from section 108 loan guarantees that will be used during the year to address the priority needs and specific objectives identified in the grantee's strategic plan.	0
3. The amount of surplus funds from urban renewal settlements	0
4. The amount of any grant funds returned to the line of credit for which the planned use has not been included in a prior statement or plan	0
5. The amount of income from float-funded activities	0
<b>Total Program Income:</b>	<b>0</b>

#### Other CDBG Requirements

1. The amount of urgent need activities	0
2. The estimated percentage of CDBG funds that will be used for activities that benefit persons of low and moderate income. Overall Benefit - A consecutive period of one, two or three years may be used to determine that a minimum overall benefit of 70% of CDBG funds is used to benefit persons of low and moderate income. Specify the years covered that include this Annual Action Plan.	71.00%  For 3 Year Period of PY 2015-16; PY 2016-17; PY 2017-18.

#### Discussion:

In the implementation of programs and activities under the 2016-2017 Annual Action Plan, the City of Upland will follow all HUD regulations concerning the use of CPD funds.

## Appendix - Alternate/Local Data Sources

<b>1</b>	<b>Data Source Name</b> San Bernardino County 2013 Homeless Count
	<b>List the name of the organization or individual who originated the data set.</b> San Bernardino County Homeless Partnership
	<b>Provide a brief summary of the data set.</b> This report provides the results of a comprehensive count of the San Bernardino County homeless population.
	<b>What was the purpose for developing this data set?</b> To meet HUD requirements.
	<b>Provide the year (and optionally month, or month and day) for when the data was collected.</b> The most recent Point-in-Time Homeless Count (PIT Count) was held on January 24, 2013.
	<b>Briefly describe the methodology for the data collection.</b> The 2013 PIT Count collected data on people who were literally homeless (i.e. living in unsheltered places on the streets, in a vehicle or other place not fit for human habitation, or in an emergency shelter or transitional housing program).
	<b>Describe the total population from which the sample was taken.</b> According to the 2007-2011 American Community Survey 5-Year Estimates, the population of San Bernardino County was approximately 2,023,452.
	<b>Describe the demographics of the respondents or characteristics of the unit of measure, and the number of respondents or units surveyed.</b> Please refer to NA-40.
<b>2</b>	<b>Data Source Name</b> 2014 CoC Homeless Inventory Count Report
	<b>List the name of the organization or individual who originated the data set.</b> San Bernardino County Homeless Partnership
	<b>Provide a brief summary of the data set.</b> Provides the inventory of facilities and housing targeted to homeless households.
	<b>What was the purpose for developing this data set?</b> To meet HUD requirements.

	<p>How comprehensive is the coverage of this administrative data? Is data collection concentrated in one geographic area or among a certain population?</p>
	<p>What time period (provide the year, and optionally month, or month and day) is covered by this data set? Report date October 28, 2014.</p>
	<p>What is the status of the data set (complete, in progress, or planned)? Complete</p>



## **APPENDIX A**

### **Citizen Participation**

## Summary of Citizen Participation Process

To encourage citizen participation in the development of the Action Plan, the lead agency, the City of Upland Economic and Development Services Department, offered the following opportunities for input and comments:

- Public meetings before the CDBG Committee – February 4, February 24 and March 22, 2016.

The City provides citizens with advance notice of all meetings related to the CDBG program and makes copies of all related materials available for public review as soon as the notice is published. Notice of all public hearings is published in the *Inland Valley Daily Bulletin*. Agendas and staff reports are available in advance, and the meetings are held in City facilities that are fully accessible to the handicapped.

The Draft Action Plan was available for public review for a 30-day period from April 8, 2016 through May 9, 2016.

- Upland City Hall, 460 North Euclid Avenue, Upland, CA 91786
- Upland Library, 450 North Euclid Avenue, Upland, CA 91786
- George M. Gibson Senior Center, 250 North Third Avenue, Upland, CA 91786
- [www.ci.upland.ca.us](http://www.ci.upland.ca.us)

The Final Plan is available at the following locations:

- Upland City Hall, 460 North Euclid Avenue, Upland, CA 91786
- [www.ci.upland.ca.us](http://www.ci.upland.ca.us)

## Summary of Public Comments

Please see the attached public comments received on Upland's FY 2016-17 Annual Action Plan during the 30-day public review period. City Council members received a copy of each letter at the City Council meeting. However, based on the CDBG Committee (each council member selects an Upland resident to serve on this committee) determinations, funding was allocated to those organizations that best fulfilled the most urgent needs of the community in FY 2016-17.

## Summary of Comments Received

All comments and view received by the City in the development of the Annual Action Plan were accepted and taken into consideration in the development of the annual Action Plan. Below is a summary of the comments received from the public meeting and public hearing:

(Insert Comments Here)

**Inland Valley Daily Bulletin**

(formerly The Daily Report)  
9616 Archibald Avenue Suite 100  
Rancho Cucamonga, CA 91730  
909-987-6397  
legals@inlandnewspapers.com

**PROOF OF PUBLICATION  
(2015.5 C.C.P.)**

**STATE OF CALIFORNIA  
County of San Bernardino**

I am a citizen of the United States, I am over the age of eighteen years, and not a party to or interested in the above-entitled matter. I am the principle clerk of the printer of INLAND VALLEY DAILY BULLETIN, a newspaper of general circulation printed and published daily in the City of Ontario, County of San Bernardino, and which newspaper has been adjudged a newspaper of general circulation by the Superior Court of the County of San Bernardino, State of California, on the date of August 24, 1951, Case Number 70663. The notice, of which the annexed is a true printed copy, has been published in each regular and entire issue of said newspaper and not in any supplement thereof on the following dates, to wit:

*11/27, 12/11/15*

I declare under the penalty of perjury that the foregoing is true and correct.

Executed at Ontario, San Bernardino Co. California

This 11 day of December, 2015

Signature

**PUBLIC NOTICE**

**CITY OF UPLAND  
DEVELOPMENT SERVICES DEPARTMENT  
NOTICE OF FUNDS AVAILABILITY (NOFA)  
FOR THE  
COMMUNITY DEVELOPMENT BLOCK GRANT  
PROGRAM  
FOR FISCAL YEAR 2016-2017**

The Federal Housing and Community Development Act of 1974, as amended provides Federal Community Development Block Grant (CDBG) for projects that promote the development of viable urban communities by providing decent housing, suitable living environments, and expanded economic opportunities, particularly for persons of low and moderate income.

Over the past years, the City of Upland has participated in the CDBG Program. It is anticipated that the City will be receiving grant funds for fiscal year 2016-2017 for CDBG is estimated at \$517,709. The City invites applications for projects. A general description of the type of eligible projects is summarized below. The list is condensed and simplified from CDBG. The CDBG Committee will review applications and make funding recommendations to the City Council.

**Goals of Upland's CDBG Program:**

- 1) Business enhancement through façade rehabilitation;
- 2) Improve neighborhoods;
- 3) Improve public facilities and infrastructure;
- 4) Provide public services for low-income residents;
- 5) Prevent and eliminate homelessness; and
- 6) Ensure equal access to housing opportunities.

**ELIGIBLE ACTIVITIES:** To be eligible for CDBG funding consideration, projects must meet one of the following three national program objectives:

- 1) Benefiting low- and moderate-income persons;
- 2) Aiding in the prevention or elimination of slums and blight; or
- 3) Urgent need (i.e., emergency assistance for disaster relief)

Project submitted under the low- and moderate-income objective can be qualified by one of two methods. It can be located and primarily serve residents within the "Eligible Area-Benefit Zones" or, it can be approved as a "Direct Benefit" project. A direct benefit project is one serving only low- and moderate-income individuals (not exceeding 80% of County median income), whose eligibility is determined by obtaining income and residency verification.

If the project is being submitted under the objective of aiding in the prevention or elimination of slum and blight, HUD requires documentation substantiating the slum and blighting conditions.

**PROGRAM MANDATED LIMITS:** At least 70% of the yearly CDBG allocation must be used to benefit low- and moderate-income persons. A maximum of 20% of current year CDBG funding for planning and administration. A maximum of 15% of the total current year CDBG allocation may be devoted to public service projects.

**APPLICATION:** proposed projects application must be submitted to the City no later than 5:00 P.M., January 19, 2016. Application can be obtained at the Development Services Department office located at 460 N. Euclid Ave, Upland, CA 91786, application also available on the City website: <http://uplandredevelopment.org/housing/community-block-grant>. For additional information, please call Deborah Alcorn, Housing Coordinator (909) 931-4113

Publish: November 27, 2015 and December 11, 2015

**AVISO AL PÚBLICO**

**AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD DE UPLAND  
DEPARTAMENTO DE SERVICIOS DE  
DESARROLLO  
AVISO DE DISPONIBILIDAD DE FONDOS  
(NOFA) PARA EL PROGRAMA DE SUBSIDIOS  
GLOBALES PARA EL DESARROLLO  
COMUNITARIO AÑO FISCAL 2016-2017**

La Ley Federal de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974, según enmendado proporciona fondos Federales para Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario (CDBG, por sus siglas en inglés) para los proyectos que promueven el desarrollo de comunidades urbanas viables, proporcionando vivienda decente, ambientes apropiados para vivir y amplias oportunidades económicas, particularmente para las personas de bajos y moderados ingresos.

Durante los últimos años, el Ayuntamiento de la Ciudad de Upland ha participado en los programas de CDBG. Se anticipa que el Ayuntamiento recibirá fondos para el año fiscal 2016-2017 para CDBG.

is 11 day of December, 2015

nature

05.1.14

**AVISO AL PÚBLICO**

**AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD DE UPLAND  
DEPARTAMENTO DE SERVICIOS DE  
DESARROLLO  
AVISO DE DISPONIBILIDAD DE FONDOS  
(NOFA) PARA EL PROGRAMA DE SUBSIDIOS  
GLOBALES PARA EL DESARROLLO  
COMUNITARIO AÑO FISCAL 2016-2017**

La Ley Federal de Vivienda y Desarrollo Comunitario de 1974, según enmendado proporciona fondos Federales para Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario (CDBG, por sus siglas en inglés) para los proyectos que promueven el desarrollo de comunidades urbanas viables, proporcionando vivienda decente, ambientes apropiados para vivir y amplias oportunidades económicas, particularmente para las personas de bajos y moderados ingresos.

Durante los últimos años, el Ayuntamiento de la Ciudad de Upland ha participado en los programas de CDBG. Se anticipa que el Ayuntamiento recibirá fondos para el año fiscal 2016-2017 para CDBG aproximadamente \$517,709. El Ayuntamiento invita solicitudes para proyectos. Una descripción general del tipo de proyectos admisibles se resumen enseguida. La lista está condensada y simplificada de los reglamentos de CDBG. El Comité de CDBG revisará las solicitudes y hará las recomendaciones para asignar fondos al Concejo Municipal.

Metas del Ayuntamiento de la Ciudad de Upland para el Programa CDBG:

- 1) Mejora de Negocios a través de la rehabilitación de fachada;
- 2) Mejorar Vecindarios;
- 3) Mejorar las instalaciones públicas e infraestructura;
- 4) Proporcionar servicios públicos a los residentes de bajos y moderados ingresos;
- 5) Prevenir y eliminar la cifra de personas sin hogar; y
- 6) Asegurar el acceso equitativo a oportunidades de vivienda.

**ACTIVIDADES ADMISIBLES:** Para ser una actividad que reúne todos los requisitos para tomarse en consideración para recibir fondos provenientes de CDBG, los proyectos deben satisfacer uno de los tres objetivos nacionales que se mencionan enseguida:

1. Beneficiar a personas de bajos y moderados ingresos;
2. Ayudar en la prevención o la eliminación de los tugurios y áreas deterioradas; o
3. Necesidad urgente (es decir, ayuda de emergencia para auxiliar desastres)

El proyecto sometido bajo el objetivo de bajo y moderado ingreso puede ser calificado por uno de dos métodos. Puede ser localizado y primordialmente servir a los residentes dentro de "Áreas Admisibles-Zonas de Beneficio" o, puede ser aprobada como proyecto de "Beneficio Directo". Un proyecto de "Beneficio Directo" es el que sirve a individuos de bajos y moderados ingresos (que no exceda del 80% del ingreso medio del Municipio), y a quienes se determinan si son admisibles una vez que se haya obtenido la verificación de residencia e ingresos.

Si el proyecto será sometido bajo el objetivo de ayudar en la prevención o la eliminación de los tugurios y áreas deterioradas, HUD requiere la documentación que verifica las condiciones de los tugurios y áreas deterioradas.

**LÍMITES OBLIGATORIOS DEL PROGRAMA:** Por lo menos el 70% de la asignación anual de fondos de CDBG se deben utilizar para beneficiar a personas de bajos y moderados ingresos. Un máximo del 20% de la asignación anual de fondos de CDBG se pueden programar para la planificación y administración. Un máximo del 15% de la asignación total anual de fondos de CDBG se puede dedicar a los proyectos de servicios público.

**SOLICITUD:** La solicitud sobre proyectos propuestos deberá ser sometida al Ayuntamiento de la ciudad no más tarde de las 5:00 P.M., Enero 19, 2016. La solicitud y la guía de directrices puede ser obtenida directamente en la oficina del Departamento de Servicios de Desarrollo ubicada en 460 N. Euclid Avenue, Upland, CA 91786. También la solicitud estará disponible en la página de internet: <http://uplandredevelopment.org/housing/community-block-grant>

Para información adicional, por favor comuníquese con Deborah Alcorn, Coordinador de Vivienda, (909) 931-4113.

**Inland Valley Daily Bulletin**

(formerly The Daily Report)  
9616 Archibald Avenue Suite 100  
Rancho Cucamonga, CA 91730  
909-987-6397  
legals@inlandnewspapers.com

RECEIVED  
FEB 03 2016  
DEVELOPMENT SERV DEPT

(Space below for use of County Clerk Only)

PROOF OF PUBLICATION  
(2015.5 C.C.P.)

STATE OF CALIFORNIA  
County of San Bernardino

I am a citizen of the United States, I am over the age of eighteen years, and not a party to or interested in the above-entitled matter. I am the principle clerk of the printer of INLAND VALLEY DAILY BULLETIN, a newspaper of general circulation printed and published daily in the City of Ontario, County of San Bernardino, and which newspaper has been adjudged a newspaper of general circulation by the Superior Court of the County of San Bernardino, State of California, on the date of August 24, 1951, Case Number 70663. The notice, of which the annexed is a true printed copy, has been published in each regular and entire issue of said newspaper and not in any supplement thereof on the following dates, to wit:

1/28/16

I declare under the penalty of perjury that the foregoing is true and correct.

Executed at Rancho Cucamonga, San Bernardino Co. California

On this 28 day of January, 2016.

Signature

**PUBLIC NOTICE**

The City of Upland Community Development Block Grant Committee will hold a public and open meeting on February 4, 2016 beginning at 4:00 p.m. in the Pinky Alder Room at City Hall to discuss and review the FY 2016-17 CDBG Applications, to review FY 2015-16 quarterly reports and to review the City's FY 2014-15 CAPER.

If there are any questions relative to this notice or the meeting, please call Deborah Alcorn, Housing Coordinator at (909) 931-4113.

Published: January 28, 2016

**AVISO PÚBLICO**

El Comité del Programa de Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario del Ayuntamiento de la Ciudad de Upland, celebrará una reunión pública y abierta el 4 de Febrero de 2016 comenzando a las 4:00 p.m. en el salón Pinky Alder de la presidencia municipal, con el fin de analizar las solicitudes de fondos de CDBG para el Año Fiscal 2016-2017 y los Reportes de Rendimiento Trimestrales del Año Fiscal 2015-2016, incluyendo el CAPER del Año Fiscal 2014-2015.

Si tiene preguntas relativas a este aviso o de la junta, por favor llame a Deborah Alcorn, Coordinadora de Vivienda al (909) 931-4113.

Publicar en: Enero 28, 2016 #761922

## PUBLIC NOTICE

The City of Upland Community Development Block Grant Committee will hold a public and open meeting on February 4, 2016 beginning at 4:00 p.m. in the Pinky Alder Room at City Hall to discuss and review the FY 2016-17 CDBG Applications, to review FY 2015-16 quarterly reports and to review the City's FY 2014-15 CAPER.

If there are any questions relative to this notice or the meeting, please call Deborah Alcorn, Housing Coordinator at (909) 931-4113.

Publish January 28, 2016

## AVISO PÚBLICO

El Comité del Programa de Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario del Ayuntamiento de la Ciudad de Upland, celebrará una reunión pública y abierta el 4 de Febrero de 2016 comenzando a las 4:00 p.m. en el salón Pinky Alder de la presidencia municipal, con el fin de analizar las solicitudes de fondos de CDBG para el Año Fiscal 2016-2017 y los Reportes de Rendimiento Trimestrales del Año Fiscal 2015-2016, incluyendo el CAPER del Año Fiscal 2014-2015.

Si tiene preguntas relativas a este aviso o de la junta, por favor llame a Deborah Alcorn, Coordinadora de Vivienda al (909) 931-4113.

Publicar en: Enero 28, 2016

**Inland Valley Daily Bulletin**

(formerly The Daily Report)

9616 Archibald Avenue, Suite 100

Rancho Cucamonga, CA 91730

909-987-6397

legals@inlandnewspapers.com

(Space below for use of County Clerk Only)

**PROOF OF PUBLICATION  
(2015.5 C.C.P.)**

**STATE OF CALIFORNIA  
County of San Bernardino**

I am a citizen of the United States, I am over the age of eighteen years, and not a party to or interested in the above-entitled matter. I am the principal clerk of the printer of INLAND VALLEY DAILY BULLETIN, a newspaper of general circulation printed and published daily in the City of Ontario, County of San Bernardino, and which newspaper has been adjudged a newspaper of general circulation by the Superior Court of the County of San Bernardino, State of California, on the date of August 24, 1951, Case Number 70663. The notice, of which the annexed is a true printed copy, has been published in each regular and entire issue of said newspaper and not in any supplement thereof on the following dates, to wit:

2/17, 3/15/2016

I declare under the penalty of perjury that the foregoing is true and correct.

Executed at Rancho Cucamonga, San Bernardino Co. California

On this 15 day of March, 2016.

*KC*

Signature

Legal Notice	Legal Notice	Legal Notice	Legal Notice
--------------	--------------	--------------	--------------

**CITY OF UPLAND  
CITY COUNCIL**

**NOTICE OF PUBLIC MEETINGS/HEARINGS**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Community Development Block Grant (CDBG) Committee of the City of Upland will conduct Public Meetings/Hearings to consider the use of CDBG funds to be incorporated within the City's One Year Action Plan FY 2016-2017.

Date of Hearings:	February 24, 2016	March 22, 2016
Time of Hearings:	4:00 p.m.	4:00 p.m.
Locations of Hearings:	Pinky Alder Room	City Council Chambers

460 N. Euclid Avenue  
Upland, CA 91786

**PROPOSAL**

The U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) requires the City of Upland to prepare and adopt an annual Action Plan outlining the City's use of CDBG funds for one year. The City of Upland is eligible to receive from HUD an amount of \$517,709 in Community Development Block Grant (CDBG) funds for FY 2016-2017. The City may allocate a maximum of 15 percent (15%) of the annual CDBG funds to public service providers. Therefore, a total of \$77,656 is potentially available to public service providers. The remainder of the funds are allocated to City initiated projects in low and moderate income Census Block areas (65%) and administrative costs (20%). CDBG funds are designed to assist the City in providing decent housing and a suitable living environment, addressing community service and facility needs, and expanding economic opportunities for primarily low and moderate income persons.

The City Council has established a CDBG Committee to review public service provider applications and City Capital Improvement Project applications for FY 2016-2017. At their May 9, 2016 meeting, the City Council will consider the recommendations of the CDBG Committee and will then set the funding levels for the entire Final Action Plan for FY 2016-2017.

The Draft FY 2016-2017 Action Plan will be available for public review at the following locations beginning April 8, 2016 through May 9, 2016:

City Hall, 460 N. Euclid Avenue  
George M. Gibson Sr. Center, 250 N. 3rd Avenue  
Upland Public Library, 450 N. Euclid Avenue  
[www.ci.upland.ca.us](http://www.ci.upland.ca.us)

The Upland City Council will consider all comments received during the public review period. The FY 2016-2017 Action plan is scheduled for final adoption at the May 9, 2016 City Council Meeting.

**INVITATION TO BE HEARD**

All interested persons are invited to the Public Meetings/Hearings to comment on the City's proposed CDBG allocations. In addition, written comments may be submitted to the Upland Development Services Department prior to the public meetings/hearings.

Information on the City's CDBG program is available for public review at the Development Services Department of the City of Upland, 460 N. Euclid Avenue, Upland, California 91786, (909) 931-4113.

Publish: February 17, 2016 and March 15, 2016  
Paper: Inland Valley Daily Bulletin #770113

**CIUDAD DE UPLAND  
AYUNTAMIENTO**

**AVISO DE REUNIONES/AUDIENCIAS PÚBLICAS**

**POR MEDIO DE LA PRESENTE** se da aviso que el Comité de Programa de Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario (CDBG, por sus siglas en inglés) de la Ciudad de Upland realizará reuniones/audiencias públicas para considerar el uso de los fondos de CDBG para incorporarse al Plan de Desempeño Anual 2016-2017 del Ayuntamiento de la Ciudad de Upland.

Fechas:	February 24, 2016	March 22, 2016
Horarios:	4:00 p.m.	4:00 p.m.
Lugares:	Pinky Alder Room	City Council Chambers

460 N. Euclid Avenue  
Upland, CA 91786

**PROPUESTA**

El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD, por sus siglas en inglés) requiere que el Ayuntamiento de la Ciudad de Upland prepare y adopte un Plan de Desempeño Anual delineando el uso de fondos CDBG para un año. La Ciudad de Upland reúne los requisitos necesarios para recibir de HUD la suma de \$517,709 en fondos para el Programa de Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario (CDBG) para el Año Fiscal 2016-2017. El Ayuntamiento puede asignar un máximo de 15 por ciento (15%) de los fondos anuales de CDBG a los proveedores de servicios públicos. Por lo tanto, un total de \$77,656 queda potencialmente disponible a los proveedores de servicios públicos. El resto de los fondos se asignan a proyectos iniciados del

I declare under the penalty of perjury that the foregoing is true and correct.

Executed at Rancho Cucamonga, San Bernardino Co.  
California

On this 15 day of March, 2016.

KC  
Signature

## AVISO DE REUNIONES/AUDIENCIAS PÚBLICAS

**POR MEDIO DE LA PRESENTE** se da aviso que el Comité de Programa de Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario (CDBG, por sus siglas en inglés) de la Ciudad de Upland realizará reuniones/audiencias públicas para considerar el uso de los fondos de CDBG para incorporarse al Plan de Desempeño Anual 2016-2017 del Ayuntamiento de la Ciudad de Upland.

Fechas:	February 24, 2016	March 22, 2016
Horarios:	4:00p.m.	4:00 p.m.
Lugares:	Pinky Alder Room	City Council Chambers

460 N. Euclid Avenue  
Upland, CA 91786

### PROPUESTA

El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD, por sus siglas en inglés) requiere que el Ayuntamiento de la Ciudad de Upland prepare y adopte un Plan de Desempeño Anual delineando el uso de fondos CDBG para un año. La Ciudad de Upland reúne los requisitos necesarios para recibir de HUD la suma de \$517,709 en fondos para el Programa de Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario (CDBG) para el Año Fiscal 2016-2017. El Ayuntamiento puede asignar un máximo de 15 por ciento (15%) de los fondos anuales de CDBG a los proveedores de servicios públicos. Por lo tanto, un total de \$77,656 queda potencialmente disponible a los proveedores de servicios públicos. El resto de los fondos se asignan a proyectos iniciados del Ayuntamiento en áreas censales de bajos y moderados ingresos (65%) y para los gastos administrativos (20%). Los fondos de CDBG están diseñados para asistir al Ayuntamiento a proporcionar vivienda digna y un medio ambiente apropiado, servicios a la comunidad y atender necesidades de instalaciones y ampliar las oportunidades económicas a personas de bajos y moderados ingresos.

El Concejo Municipal del Ayuntamiento ha establecido un Comité de CDBG para revisar las solicitudes de los proveedores de servicios públicos y de las solicitudes del Ayuntamiento para Proyectos de Mejoras a la Infraestructura para el Año Fiscal 2016-2017. En la junta de Mayo 9, 2016, el Concejo Municipal considerará las recomendaciones del Comité de CDBG y a continuación establecerá los niveles de fondos para todo el Plan de Desempeño Anual definitivo para el Año Fiscal 2016-2017.

El borrador del Plan de Desempeño para el Año Fiscal 2016-2017 estará disponible al público para su revisión en las siguientes ubicaciones comenzando el 8 abril de 2016 hasta el 9 de mayo de 2016:

City Hall, 460 N. Euclid Avenue  
George M. Gibson Sr. Center, 250 N. 3rd Avenue  
Upland Public Library, 450 N. Euclid Avenue  
[www.ci.upland.ca.us](http://www.ci.upland.ca.us)

El Concejo Municipal del Ayuntamiento de la Ciudad de Upland considerará todos los comentarios recibidos durante el período de revisión pública. El Plan de Desempeño del Año Fiscal 2016-2017 está programado para su adopción definitiva en la junta del Concejo Municipal de Mayo 9, 2016.

### INVITACIÓN PARA SER ESCUCHADO

Todos los interesados están invitados a las reuniones/audiencias públicas para comentar las asignaciones propuestas de CDBG del Ayuntamiento de la ciudad. Además, pueden presentarse observaciones por escrito al Departamento de Servicios de Desarrollo del Ayuntamiento de la Ciudad de Upland antes de las reuniones/audiencias públicas. Información sobre el programa CDBG del Ayuntamiento está disponible para revisión del público en el Departamento de Servicios de Desarrollo, ubicado en 460 N. Euclid Avenue, Upland, California 91786, (909) 931-4113.

Publicar: Febrero 17, 2016 y Marzo 15, 2016  
Periódico: Inland Valley Daily Bulletin  
Favor de presentar Declaración Jurada

#770113

**CITY OF UPLAND  
CITY COUNCIL**

**NOTICE OF PUBLIC MEETINGS/HEARINGS**

**NOTICE IS HEREBY GIVEN** that the Community Development Block Grant (CDBG) Committee of the City of Upland will conduct Public Meetings/Hearings to consider the use of CDBG funds to be incorporated within the City's One Year Action Plan FY 2016-2017.

Date of Hearings:	February 24, 2016	March 22, 2016
Time of Hearings:	4:00 p.m.	4:00 p.m.
Locations of Hearings:	Pinky Alder Room 460 N. Euclid Avenue Upland, CA 91786	City Council Chambers

**PROPOSAL**

The U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) requires the City of Upland to prepare and adopt an annual Action Plan outlining the City's use of CDBG funds for one year. The City of Upland is eligible to receive from HUD an amount of \$517,709 in Community Development Block Grant (CDBG) funds for FY 2016-2017. The City may allocate a maximum of 15 percent (15%) of the annual CDBG funds to public service providers. Therefore, a total of \$77,656 is potentially available to public service providers. The remainder of the funds are allocated to City initiated projects in low and moderate income Census Block areas (65%) and administrative costs (20%). CDBG funds are designed to assist the City in providing decent housing and a suitable living environment, addressing community service and facility needs, and expanding economic opportunities for primarily low and moderate income persons.

The City Council has established a CDBG Committee to review public service provider applications and City Capital Improvement Project applications for FY 2016-2017. At their May 9, 2016 meeting, the City Council will consider the recommendations of the CDBG Committee and will then set the funding levels for the entire Final Action Plan for FY 2016-2017.

The Draft FY 2016-2017 Action Plan will be available for public review at the following locations beginning April 8, 2016 through May 9, 2016:

**City Hall, 460 N. Euclid Avenue**  
**George M. Gibson Sr. Center, 250 N. 3<sup>rd</sup> Avenue**  
**Upland Public Library, 450 N. Euclid Avenue**  
**[www.ci.upland.ca.us](http://www.ci.upland.ca.us)**

The Upland City Council will consider all comments received during the public review period. The FY 2016-2017 Action plan is scheduled for final adoption at the May 9, 2016 City Council Meeting.

**INVITATION TO BE HEARD**

All interested persons are invited to the Public Meetings/Hearings to comment on the City's proposed CDBG allocations. In addition, written comments may be submitted to the Upland Development Services Department prior to the public meetings/hearings.

Information on the City's CDBG program is available for public review at the Development Services Department of the City of Upland, 460 N. Euclid Avenue, Upland, California 91786, (909) 931-4113.

Publish: February 17, 2016 and March 15, 2016

Paper: Inland Valley Daily Bulletin

Please Furnish Affidavit

**CIUDAD DE UPLAND  
AYUNTAMIENTO**

**AVISO DE REUNIONES/AUDIENCIAS PÚBLICAS**

**POR MEDIO DE LA PRESENTE** se da aviso que el Comité de Programa de Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario (CDBG, por sus siglas en inglés) de la Ciudad de Upland realizará reuniones/audiencias públicas para considerar el uso de los fondos de CDBG para incorporarse al Plan de Desempeño Anual 2016-2017 del Ayuntamiento de la Ciudad de Upland.

Fechas:	February 24, 2016	March 22, 2016
Horarios:	4:00 p.m.	4:00 p.m.
Lugares:	Pinky Alder Room 460 N. Euclid Avenue Upland, CA 91786	City Council Chambers

**PROPUESTA**

El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD, por sus siglas en inglés) requiere que el Ayuntamiento de la Ciudad de Upland prepare y adopte un Plan de Desempeño Anual delineando el uso de fondos CDBG para un año. La Ciudad de Upland reúne los requisitos necesarios para recibir de HUD la suma de \$517,709 en fondos para el Programa de Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario (CDBG) para el Año Fiscal 2016-2017. El Ayuntamiento puede asignar un máximo de 15 por ciento (15%) de los fondos anuales de CDBG a los proveedores de servicios públicos. Por lo tanto, un total de \$77,656 queda potencialmente disponible a los proveedores de servicios públicos. El resto de los fondos se asignan a proyectos iniciados del Ayuntamiento en áreas censales de bajos y moderados ingresos (65%) y para los gastos administrativos (20%). Los fondos de CDBG están diseñados para asistir al Ayuntamiento a proporcionar vivienda digna y un medio ambiente apropiado, servicios a la comunidad y atender necesidades de instalaciones y ampliar las oportunidades económicas a personas de bajos y moderados ingresos.

El Concejo Municipal del Ayuntamiento ha establecido un Comité de CDBG para revisar las solicitudes de los proveedores de servicios públicos y de las solicitudes del Ayuntamiento para Proyectos de Mejoras a la Infraestructura para el Año Fiscal 2016-2017. En la junta de Mayo 9, 2016, el Concejo Municipal considerará las recomendaciones del Comité de CDBG y a continuación establecerá los niveles de fondos para todo el Plan de Desempeño Anual definitivo para el Año Fiscal 2016-2017.

El borrador del Plan de Desempeño para el Año Fiscal 2016-2017 estará disponible al público para su revisión en las siguientes ubicaciones comenzando el 8 abril de 2016 hasta el 9 de mayo de 2016:

**City Hall, 460 N. Euclid Avenue**  
**George M. Gibson Sr. Center, 250 N. 3<sup>rd</sup> Avenue**  
**Upland Public Library, 450 N. Euclid Avenue**  
**[www.ci.upland.ca.us](http://www.ci.upland.ca.us)**

El Concejo Municipal del Ayuntamiento de la Ciudad de Upland considerará todos los comentarios recibidos durante el período de revisión pública. El Plan de Desempeño del Año Fiscal 2016-2017 está programado para su adopción definitiva en la junta del Concejo Municipal de Mayo 9, 2016.

### **INVITACIÓN PARA SER ESCUCHADO**

Todos los interesados están invitados a las reuniones/audiencias públicas para comentar las asignaciones propuestas de CDBG del Ayuntamiento de la ciudad. Además, pueden presentarse observaciones por escrito al Departamento de Servicios de Desarrollo del Ayuntamiento de la Ciudad de Upland antes de las reuniones/audiencias públicas. Información sobre el programa CDBG del Ayuntamiento está disponible para revisión del público en el Departamento de Servicios de Desarrollo, ubicado en 460 N. Euclid Avenue, Upland, California 91786, (909) 931-4113.

Publicar:        Febrero 17, 2016 y Marzo 15, 2016

Periódico:      Inland Valley Daily Bulletin

Favor de presentar Declaración Jurada

**NOTICE OF PUBLIC HEARING AND REVIEW  
FOR THE CITY OF UPLAND  
FY 2016-2017 ACTION PLAN**

**NOTICE IS HEREBY GIVEN** that the City of Upland has prepared its draft FY 2016-2017 Action Plan. The publication of this notice is the beginning of the 30-day public review period required under Federal Regulation 21 CFR 91.105 (b)(2). The public review and written comment period begins April 8, 2016 and runs through May 9, 2016.

**NOTICE IS HEREBY FURTHER GIVEN** that the FY 2016-2017 Action Plan will be presented to the City Council for approval on following date:

DATE: May 9, 2016  
TIME: 7:00 p.m.  
LOCATION: City Council Chambers  
460 N. Euclid Ave  
Upland, CA 91786

At this meeting, the City Council will receive public comment on the draft FY 2016-2017 Action Plan that is to be submitted to the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD).

**BACKGROUND**

The Five-Year Consolidated Plan is part of the City's grant application to the Department of Housing and Urban Development (HUD). The plan establishes a framework of housing and community development priorities for Upland, aides in identifying and sets the foundation for projects and programs to help local low- and moderate-income communities solve their problems, meet their needs, and achieve their goals over five years. An annual Action Plan then allocates funding to specific programs and projects for a given year. The Action Plan will appropriate Community Development Block Grant (CDBG) funding to specific programs and projects for the 2016-2017 fiscal year.

**PUBLIC COMMENT**

Copies of the latest drafts of the FY 2016-17 Action Plan will be available for public review at the following locations:

**City Clerk Office  
460 N. Euclid Ave  
Upland, CA, 91786  
(909) 931-4120**

**George M. Gibson Senior Center  
250 N. 3<sup>rd</sup> Avenue  
Upland, CA, 91786  
(909) 981-4501**

**Upland Public Library  
450 Euclid Ave  
Upland, CA 91786  
(909) 931-4200**

**City's Website  
[www.ci.upland.ca.us](http://www.ci.upland.ca.us)**

The public is invited to submit written comments on the proposed projects as articulated in the draft FY 2016-17 Year Action Plan. All comments relative to the draft document mentioned above should be submitted to the Upland Development Services Department no later than 4:00 p.m. May 9, 2016.

Questions and written comments regarding the draft FY 2016-2017 Action Plan may be addressed to Ms. Deborah Alcorn, Housing Coordinator at (909) 931-4113 with the Upland Development Services Department at 460 N. Euclid Ave., Upland, California 91786. You may also call (909) 931-4146 with any questions concerning the above documents.

## **ACCESSIBILITY TO MEETINGS AND DOCUMENTS**

It is the objective of the City to comply with Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended, the Americans with Disabilities Act (ADA) of 1990 and the ADA Amendment Act of 2008, the Fair Housing Act, and the Architectural Barriers Act in all respects. If you require public documents in an accessible format, the City will make reasonable efforts to accommodate your request. If you require a disability-related accommodation to attend or participate in a hearing or meeting, including auxiliary aids or services, please contact the City Clerk's Office at least 48 hours prior to the meeting at (909) 931-4120.

Jeannette Vagnozzi  
Deputy City Manager/City Clerk

Publish: April 8, 2016

**AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA Y REVISIÓN  
PARA EL AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD DE UPLAND  
BORRADOR PLAN DE DESEMPEÑO ANUAL (2016-2017)**

**POR MEDIO DE LA PRESENTE SE NOTIFICA** que el Ayuntamiento de la Ciudad de Upland ha preparado el borrador del Plan de Desempeño del año fiscal 2016-2017. La publicación de este aviso es el inicio del período de revisión de 30 días requerido bajo el Reglamento Federal 21 CFR 91.105 (b) (2). El período de revisión pública y los comentarios por escrito comienzan en Abril 8, 2016 y corre hasta Mayo 9, 2016.

**ADEMÁS POR MEDIO DE LA PRESENTE TAMBIÉN SE NOTIFICA** que el Plan de Desempeño Anual del año fiscal 2016-2017 serán presentados al Consejo Municipal del Ayuntamiento para su aprobación en la fecha que se indica enseguida:

FECHA: Mayo 9, 2016  
HORA: 7:00 P.M.  
LUGAR: Cámara del Consejo Municipal  
460 N. Euclid Ave.  
Upland, CA 91786

En esta junta, el Consejo Municipal recibirá comentarios públicos sobre el borrador del Plan de Desempeño del año fiscal 2016-2017 los cuales se someterán al Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD, por sus siglas en inglés).

**ANTECEDENTES**

Cinco Años de Plan Consolidado es parte de la solicitud para subsidios que se somete el Ayuntamiento al Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD, por sus siglas en inglés). El plan establece un marco de trabajo de las prioridades de vivienda y desarrollo comunitario para la Ciudad de Upland, auxilia en la identificación y el establecimiento de los cimientos para los proyectos y programas los cuales ayudan a resolver los problemas de las comunidades locales de bajos- y moderados-ingresos, satisfacer sus necesidades, y lograr sus metas durante cinco años. Para fin de que suceda esto entonces el Plan de Desempeño Anual asigna los fondos subsidiados cada año a programas y proyectos específicos. El Plan de Desempeño Anual asignará fondos de Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario (CDBG, por sus siglas en inglés) a programas y proyectos específicos para el año fiscal 2016-2017

**COMENTARIO PÚBLICO**

Copias de actual borrador de los documentos anteriormente mencionados estarán disponibles para la revisión pública en los siguientes lugares:

**Oficina del Secretario Municipal  
460 N. Euclid Ave.  
Upland, CA, 91786  
(909) 931-4120**

**George M. Gibson Senior Center  
250 N. 3<sup>rd</sup> Avenue  
Upland, CA, 91786  
(909) 981-4501**

**Biblioteca Pública de Upland  
450 Euclid Ave  
Upland, CA 91786  
(909) 931-4200**

**Sitio Web del Ayuntamiento**

[www.ci.upland.ca.us](http://www.ci.upland.ca.us)

Se invita al público a que presente sus comentarios por escrito sobre las necesidades de la vivienda, comunidad y desarrollo económico y de los proyectos propuestos tal y como se describen en el borrador del Plan Consolidado, Plan de Desempeño Anual y Plan de Participación del Ciudadano. Todos los comentarios relativos

al borrador de los documentos anteriormente mencionados deberán ser presentados al Ayuntamiento de la Ciudad de Upland, Departamento de Servicios de Desarrollo antes de las 4:00 P.M. en Mayo 9, 2016.

Las preguntas y los comentarios por escrito referente al borrador del Plan Consolidado y el Plan de Desempeño Anual pueden ser dirigidos a la Sra. Deborah Alcorn, Coordinadora de Vivienda al (909) 931-4113 del Departamento de Servicios de Desarrollo, 460 N. Euclid Ave., Upland, California 91786. Usted también puede llamar al (909) 931-4146 para cualquier pregunta que le concierne en conexión con los documentos mencionados.

#### **ACCESIBILIDAD A LAS JUNTAS Y DOCUMENTOS**

El Ayuntamiento tiene como objetivo cumplir en todo con respecto a la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, tal y como se enmendó, la Ley de Americanos con Discapacidades (ADA) de 1990 y la Ley de Enmienda a ADA del 2008, la Ley de Vivienda Justa, y la Ley de Barreras Arquitecturales. Si usted necesita documentos públicos en un formato accesible, el Ayuntamiento hará lo posible dentro de lo razonable para dar cabida a su petición. Si usted requiere acomodo especial debido a alguna discapacidad para asistir o participar en una audiencia o junta, incluyendo aparatos auxiliares o servicios, por favor comuníquese a la Oficina del Secretario Municipal por lo menos 48 horas antes de la junta al (909) 931-4120.

Jeannette Vagnozzi, Secretario Municipal

Publicar: Abril 8, 2016



## APPENDIX B

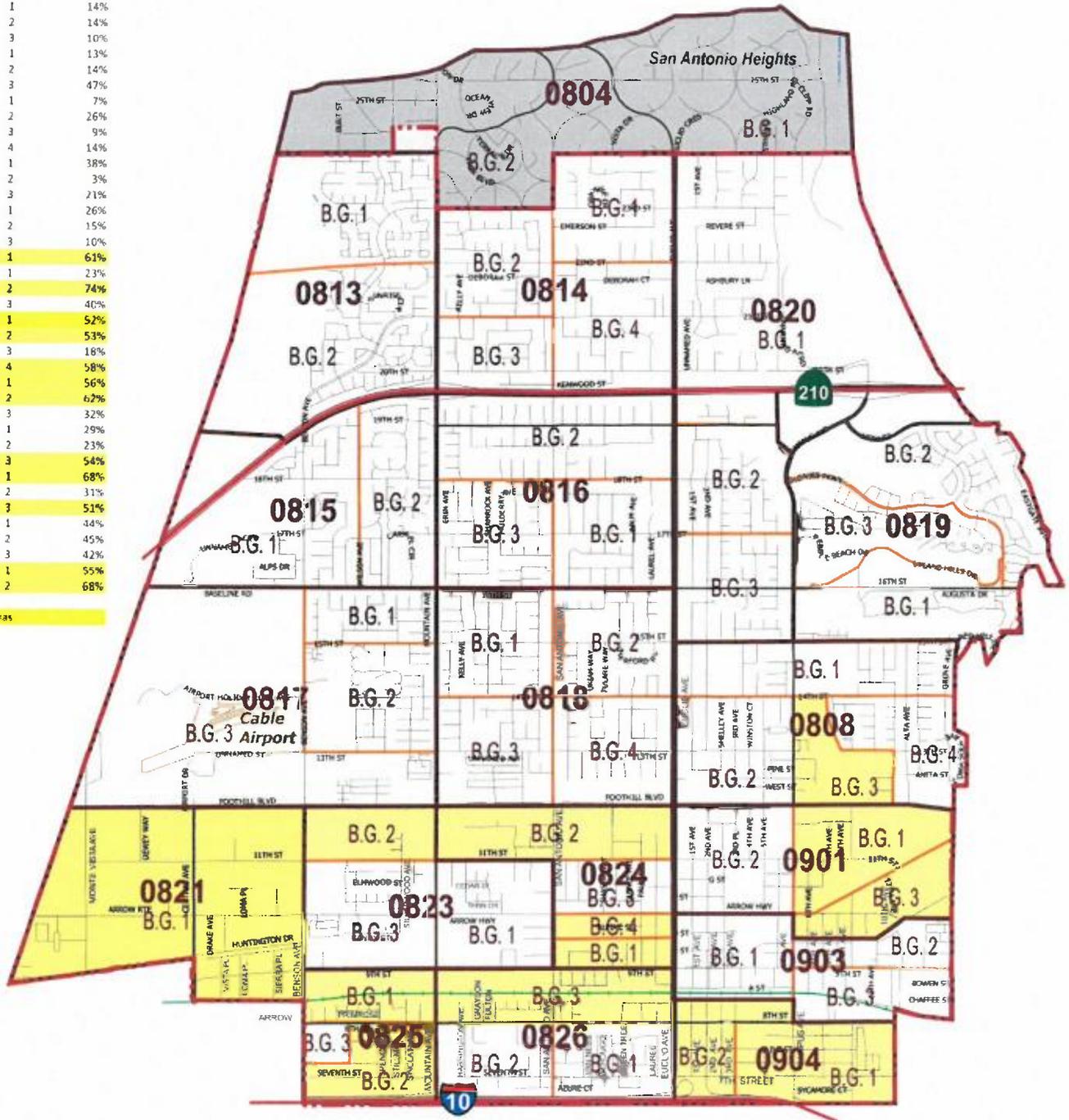
- MAPS -CDBG Target Areas

# CITY OF UPLAND

## LEGEND:

Census Tract	Block Group	LOW/MCO PCT
8.08	1	19%
8.08	2	41%
<b>8.08</b>	<b>3</b>	<b>61%</b>
8.08	4	12%
8.13	1	9%
8.13	2	13%
8.14	1	8%
8.14	2	8%
8.14	3	2%
8.14	4	7%
8.15	1	7%
8.15	2	26%
8.16	1	14%
8.16	2	14%
8.16	3	10%
8.17	1	13%
8.17	2	14%
8.17	3	47%
8.18	1	7%
8.18	2	26%
8.18	3	9%
8.18	4	14%
8.19	1	38%
8.19	2	3%
8.19	3	21%
8.20	1	26%
8.20	2	15%
8.20	3	10%
<b>8.21</b>	<b>1</b>	<b>61%</b>
8.23	1	23%
<b>8.23</b>	<b>2</b>	<b>74%</b>
8.23	3	40%
<b>8.24</b>	<b>1</b>	<b>52%</b>
8.24	2	53%
8.24	3	18%
<b>8.24</b>	<b>4</b>	<b>58%</b>
8.25	1	56%
8.25	2	62%
8.25	3	32%
8.26	1	29%
8.26	2	23%
<b>8.26</b>	<b>3</b>	<b>54%</b>
<b>9.01</b>	<b>1</b>	<b>68%</b>
9.01	2	31%
<b>9.01</b>	<b>3</b>	<b>51%</b>
9.03	1	44%
9.03	2	45%
9.03	3	42%
9.04	1	55%
9.04	2	68%

Eligible CDBG Areas



## CDBG - LOW AND MODERATE INCOME AREA MAP 2010 CENSUS AREAS

(As of July 1, 2014)

### LEGEND

- CITY BOUNDARY
- LOW AND MODERATE INCOME BLOCK GROUPS
- CENSUS TRACK
- BLOCK GROUP





## **APPENDIX C**

### **SF-424 AND Action Plan Certifications**

- SF-424 Community Development Block Grant
- 2016-17 Action Plan Certifications



# SF 424

The SF 424 is part of the CPMP Annual Action Plan. SF 424 form fields are included in this document. Grantee information is linked from the ICPMP.xls document of the CPMP tool.

## SF 424

Complete the fillable fields (blue cells) in the table below. The other items are pre-filled with values from the Grantee Information Worksheet.

Date Submitted	5/12/16	B-16-MC-06-0569	<b>Type of Submission</b>	
Date Received by state	State Identifier		<b>Application</b>	<b>Pre-application</b>
Date Received by HUD	Federal Identifier		<input type="checkbox"/> Construction	<input type="checkbox"/> Construction
			<input checked="" type="checkbox"/> Non Construction	<input type="checkbox"/> Non Construction
<b>Applicant Information</b>				
City of Upland		UOG Code: CA063852 UPLAND		
460 North Euclid Avenue		DUNS # 011032369		
		Organization Unit:		
Upland	California	Department: Development Services		
91786	Country USA	Division: Housing		
<b>Employer Identification Number (EIN):</b>		County: San Bernardino		
95-6000805		Program Year Start Date (MM/DD): 07/01		
<b>Applicant Type:</b>		<b>Specify Other Type if necessary:</b>		
Local Government: City				
<b>Program Funding</b>		<b>U.S. Department of Housing and Urban Development</b>		
Catalogue of Federal Domestic Assistance Numbers; Descriptive Title of Applicant Project(s); Areas Affected by Project(s) (cities, Counties, localities etc.); Estimated Funding				
<b>Community Development Block Grant</b>		14.218 Entitlement Grant		
CDBG Project Titles: FY 2016-2017 Action Plan		Description of Areas Affected by CDBG Project(s) 14.218 CDBG		
CDBG Grant Amount: \$533,988	Additional HUD Grant(s) Leveraged		Describe	
	\$0			
Additional Federal Funds Leveraged: \$0		Additional State Funds Leveraged: \$0		
Locally Leveraged Funds: \$0		Grantee Funds Leveraged: \$0		
Anticipated Program Income: \$0		Other (Describe): N/A		
Total Funds Leveraged for CDBG-based Project(s): \$0				
<b>Home Investment Partnerships Program</b>		14.239 HOME		
N/A		Description of Areas Affected by HOME Project(s)		
\$HOME Grant Amount	Additional HUD Grant(s) Leveraged		Describe	
\$Additional Federal Funds Leveraged		\$Additional State Funds Leveraged		
\$Locally Leveraged Funds		\$Grantee Funds Leveraged		

\$Anticipated Program Income		Other (Describe)	
Total Funds Leveraged for HOME-based Project(s)			
<b>Housing Opportunities for People with AIDS</b>		14.241 HOPWA	
N/A		Description of Areas Affected by HOPWA Project(s)	
\$HOPWA Grant Amount	\$Additional HUD Grant(s) Leveraged	Describe	
\$Additional Federal Funds Leveraged		\$Additional State Funds Leveraged	
\$Locally Leveraged Funds		\$Grantee Funds Leveraged	
\$Anticipated Program Income		Other (Describe)	
Total Funds Leveraged for HOPWA-based Project(s)			
<b>Emergency Shelter Grants Program</b>		14.231 ESG	
N/A		Description of Areas Affected by ESG Project(s)	
\$ESG Grant Amount	\$Additional HUD Grant(s) Leveraged	Describe	
\$Additional Federal Funds Leveraged		\$Additional State Funds Leveraged	
\$Locally Leveraged Funds		\$Grantee Funds Leveraged	
\$Anticipated Program Income		Other (Describe)	
Total Funds Leveraged for ESG-based Project(s)			
Congressional Districts of: 27th District		Is application subject to review by state Executive Order 12372 Process?	
Applicant Districts 27th	Project Districts 27th		
Is the applicant delinquent on any federal debt? If "Yes" please include an additional document explaining the situation.		<input type="checkbox"/> Yes	This application was made available to the state EO 12372 process for review on DATE
		<input checked="" type="checkbox"/> No	Program is not covered by EO 12372
<input type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> N/A	Program has not been selected by the state for review

Person to be contacted regarding this application	
Jeff Zwack	
Development Services Director (909) 931-4148	
jzwack@ci.upland.ca.us	
Signature of Authorized Representative (Rod B. Butler, City Manager)	Date Signed



# SF 424

The SF 424 is part of the CPMP Annual Action Plan. SF 424 form fields are included in this document. Grantee information is linked from the 1CPMP.xls document of the CPMP tool.

## SF 424

Complete the fillable fields (blue cells) in the table below. The other items are pre-filled with values from the Grantee Information Worksheet.

Date Submitted	5/12/16	B-16-MC-06-0569	<b>Type of Submission</b>	
Date Received by state	State Identifier	Application	Pre-application	
Date Received by HUD	Federal Identifier	<input type="checkbox"/> Construction	<input type="checkbox"/> Construction	
		<input checked="" type="checkbox"/> Non Construction	<input type="checkbox"/> Non Construction	
<b>Applicant Information</b>				
City of Upland		UOG Code: CA063852 UPLAND		
460 North Euclid Avenue		DUNS # 011032369		
		Organization Unit:		
Upland	California	Department: Development Services		
91786	Country USA	Division: Housing		
<b>Employer Identification Number (EIN):</b>		County: San Bernardino		
95-6000805		Program Year Start Date (MM/DD): 07/01		
<b>Applicant Type:</b>		<b>Specify Other Type if necessary:</b>		
Local Government: City				
<b>Program Funding</b>		<b>U.S. Department of Housing and Urban Development</b>		
Catalogue of Federal Domestic Assistance Numbers; Descriptive Title of Applicant Project(s); Areas Affected by Project(s) (cities, Counties, localities etc.); Estimated Funding				
<b>Community Development Block Grant</b>		14.218 Entitlement Grant		
CDBG Project Titles: FY 2016-2017 Action Plan		Description of Areas Affected by CDBG Project(s) 14.218 CDBG		
CDBG Grant Amount: \$533,988	Additional HUD Grant(s) Leveraged	Describe		
	\$0			
Additional Federal Funds Leveraged: \$0		Additional State Funds Leveraged: \$0		
Locally Leveraged Funds: \$0		Grantee Funds Leveraged: \$0		
Anticipated Program Income: \$0		Other (Describe): N/A		
Total Funds Leveraged for CDBG-based Project(s): \$0				
<b>Home Investment Partnerships Program</b>		14.239 HOME		
N/A		Description of Areas Affected by HOME Project(s)		
\$HOME Grant Amount	\$Additional HUD Grant(s) Leveraged	Describe		
\$Additional Federal Funds Leveraged		\$Additional State Funds Leveraged		
\$Locally Leveraged Funds		\$Grantee Funds Leveraged		

\$Anticipated Program Income		Other (Describe)	
Total Funds Leveraged for HOME-based Project(s)			
<b>Housing Opportunities for People with AIDS</b>		14.241 HOPWA	
N/A		Description of Areas Affected by HOPWA Project(s)	
\$HOPWA Grant Amount	\$Additional HUD Grant(s) Leveraged	Describe	
\$Additional Federal Funds Leveraged		\$Additional State Funds Leveraged	
\$Locally Leveraged Funds		\$Grantee Funds Leveraged	
\$Anticipated Program Income		Other (Describe)	
Total Funds Leveraged for HOPWA-based Project(s)			
<b>Emergency Shelter Grants Program</b>		14.231 ESG	
N/A		Description of Areas Affected by ESG Project(s)	
\$ESG Grant Amount	\$Additional HUD Grant(s) Leveraged	Describe	
\$Additional Federal Funds Leveraged		\$Additional State Funds Leveraged	
\$Locally Leveraged Funds		\$Grantee Funds Leveraged	
\$Anticipated Program Income		Other (Describe)	
Total Funds Leveraged for ESG-based Project(s)			
Congressional Districts of: 27 <sup>th</sup> & 31st District		Is application subject to review by state Executive Order 12372 Process?	
Applicant Districts 27 <sup>th</sup> & 31st	Project Districts 27 <sup>th</sup> & 31st		
Is the applicant delinquent on any federal debt? If "Yes" please include an additional document explaining the situation.		<input type="checkbox"/> Yes	This application was made available to the state EO 12372 process for review on DATE
		<input checked="" type="checkbox"/> No	Program is not covered by EO 12372
<input type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> N/A	Program has not been selected by the state for review

Person to be contacted regarding this application		
Jeff Zwack		
Development Services Director	(909) 931-4148	
jzwack@ci.upland.ca.us		
Signature of Authorized Representative (Rod B. Butler, City Manager)		Date Signed

## CERTIFICATIONS

In accordance with the applicable statutes and the regulations governing the consolidated plan regulations, the jurisdiction certifies that:

**Affirmatively Further Fair Housing** -- The jurisdiction will affirmatively further fair housing, which means it will conduct an analysis of impediments to fair housing choice within the jurisdiction, take appropriate actions to overcome the effects of any impediments identified through that analysis, and maintain records reflecting that analysis and actions in this regard.

**Anti-displacement and Relocation Plan** -- It will comply with the acquisition and relocation requirements of the Uniform Relocation Assistance and Real Property Acquisition Policies Act of 1970, as amended, and implementing regulations at 49 CFR 24; and it has in effect and is following a residential antidisplacement and relocation assistance plan required under section 104(d) of the Housing and Community Development Act of 1974, as amended, in connection with any activity assisted with funding under the CDBG or HOME programs.

**Anti-Lobbying** -- To the best of the jurisdiction's knowledge and belief:

1. No Federal appropriated funds have been paid or will be paid, by or on behalf of it, to any person for influencing or attempting to influence an officer or employee of any agency, a Member of Congress, an officer or employee of Congress, or an employee of a Member of Congress in connection with the awarding of any Federal contract, the making of any Federal grant, the making of any Federal loan, the entering into of any cooperative agreement, and the extension, continuation, renewal, amendment, or modification of any Federal contract, grant, loan, or cooperative agreement;
2. If any funds other than Federal appropriated funds have been paid or will be paid to any person for influencing or attempting to influence an officer or employee of any agency, a Member of Congress, an officer or employee of Congress, or an employee of a Member of Congress in connection with this Federal contract, grant, loan, or cooperative agreement, it will complete and submit Standard Form-LLL, "Disclosure Form to Report Lobbying," in accordance with its instructions; and
3. It will require that the language of paragraph 1 and 2 of this anti-lobbying certification be included in the award documents for all subawards at all tiers (including subcontracts, subgrants, and contracts under grants, loans, and cooperative agreements) and that all subrecipients shall certify and disclose accordingly.

**Authority of Jurisdiction** -- The consolidated plan is authorized under State and local law (as applicable) and the jurisdiction possesses the legal authority to carry out the programs for which it is seeking funding, in accordance with applicable HUD regulations.

**Consistency with plan** -- The housing activities to be undertaken with CDBG, HOME, ESG, and HOPWA funds are consistent with the strategic plan.

**Section 3** -- It will comply with section 3 of the Housing and Urban Development Act of 1968, and implementing regulations at 24 CFR Part 135.

\_\_\_\_\_  
Signature/Authorized Official

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
City Manager

\_\_\_\_\_  
Title

## Specific CDBG Certifications

The Entitlement Community certifies that:

**Citizen Participation** -- It is in full compliance and following a detailed citizen participation plan that satisfies the requirements of 24 CFR 91.105.

**Community Development Plan** -- Its consolidated housing and community development plan identifies community development and housing needs and specifies both short-term and long-term community development objectives that provide decent housing, expand economic opportunities primarily for persons of low and moderate income. (See CFR 24 570.2 and CFR 24 part 570)

**Following a Plan** -- It is following a current consolidated plan (or Comprehensive Housing Affordability Strategy) that has been approved by HUD.

**Use of Funds** -- It has complied with the following criteria:

1. Maximum Feasible Priority. With respect to activities expected to be assisted with CDBG funds, it certifies that it has developed its Action Plan so as to give maximum feasible priority to activities which benefit low and moderate income families or aid in the prevention or elimination of slums or blight. The Action Plan may also include activities which the grantee certifies are designed to meet other community development needs having a particular urgency because existing conditions pose a serious and immediate threat to the health or welfare of the community, and other financial resources are not available);
2. Overall Benefit. The aggregate use of CDBG funds including section 108 guaranteed loans during program year(s) 2015, 2016, 2017, (a period specified by the grantee consisting of one, two, or three specific consecutive program years), shall principally benefit persons of low and moderate income in a manner that ensures that at least 70 percent of the amount is expended for activities that benefit such persons during the designated period;
3. Special Assessments. It will not attempt to recover any capital costs of public improvements assisted with CDBG funds including Section 108 loan guaranteed funds by assessing any amount against properties owned and occupied by persons of low and moderate income, including any fee charged or assessment made as a condition of obtaining access to such public improvements.

However, if CDBG funds are used to pay the proportion of a fee or assessment that relates to the capital costs of public improvements (assisted in part with CDBG funds) financed from other revenue sources, an assessment or charge may be made against the property with respect to the public improvements financed by a source other than CDBG funds.

The jurisdiction will not attempt to recover any capital costs of public improvements assisted with CDBG funds, including Section 108, unless CDBG funds are used to pay the proportion of fee or assessment attributable to the capital costs of public improvements financed from other revenue sources. In this case, an assessment or charge may be made against the property with respect to the public improvements financed by a source other than CDBG funds. Also, in the case of properties owned and occupied by moderate-income (not low-income) families, an assessment or charge may be made against the property for public improvements financed by a source other than CDBG funds if the jurisdiction certifies that it lacks CDBG funds to cover the assessment.

**Excessive Force** -- It has adopted and is enforcing:

1. A policy prohibiting the use of excessive force by law enforcement agencies within its

jurisdiction against any individuals engaged in non-violent civil rights demonstrations; and

2. A policy of enforcing applicable State and local laws against physically barring entrance to or exit from a facility or location which is the subject of such non-violent civil rights demonstrations within its jurisdiction;

**Compliance With Anti-discrimination laws** -- The grant will be conducted and administered in conformity with title VI of the Civil Rights Act of 1964 (42 USC 2000d), the Fair Housing Act (42 USC 3601-3619), and implementing regulations.

**Lead-Based Paint** -- Its activities concerning lead-based paint will comply with the requirements of 24 CFR Part 35, subparts A, B, J, K and R;

**Compliance with Laws** -- It will comply with applicable laws.

\_\_\_\_\_  
Signature/Authorized Official

\_\_\_\_\_  
Date

City Manager

Title

## APPENDIX TO CERTIFICATIONS

### INSTRUCTIONS CONCERNING LOBBYING:

#### A. Lobbying Certification

This certification is a material representation of fact upon which reliance was placed when this transaction was made or entered into. Submission of this certification is a prerequisite for making or entering into this transaction imposed by section 1352, title 31, U.S. Code. Any person who fails to file the required certification shall be subject to a civil penalty of not less than \$10,000 and not more than \$100,000 for each such failure.